ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 58
DONDE SE RECIBEN AVISOS, SUSCRICIONES Y SOLICITADAS

Redactor en jefe: EDUARDO ACEVEDO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular... [illegible] ...establecimiento. Unos y otros deberán remitirse... los originales, publíquense ó no.

# EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes . . 1.00 peso | Número del día . 0.04 cts
Por seis meses . . 5.50 " | Número atrasado . 0.10
Por un año . . 10.00 "

Gerente: ARTURO RICARD

Agentes—En París—Señores MAYENCE, FAVRE ET CIE, rue de la Grange Batelière 18.—Señor A. LORETTE, director de la Société Mutuelle de Publicité 16, rue Caumartin.

Montevideo—Domingo 5 de Noviembre de 1899 — DIARIO DE LA MAÑANA — Año XXXVI—Núm. 10,410

**Almanaque**

Hoy domingo 5—San Sacarías, profeta é inocente. Van 309 días transcurridos, faltando 56 para fin de año.
Sale el sol á las 5 h. 11 m. y se pone á las 6 h. [illegible]
Luna nueva (1.º día).

## EL SIGLO

### Corrección de menores

[illegible]

...de menores ya delincuentes, que se desarrollan en el medio deletéreo de una cárcel en que existen 200 encausados que han recorrido toda la escala del crimen:—esa existencia, indolente é improductiva, de infelices niños que la negligencia y el abandono paternos,—y muchas veces el vicio y la persecucion de éstos,—han arrojado del hogar, contaminándolos con la proeza vil y la hazaña punible, no se hace otra cosa que preparar el criminal de mañana, el asesino de 19 años, el Kapp de los Asises de Francia, el niño indiferente y ya rebelde, que, en nuestras cárceles oye con deleite el relato que un asesino, veterano en el hecho innoble, vá grabando con rasgos hondos en su cerebro impresionable.

En un asilo provisional, entre cuatro paredes, que independicen del contacto externo á esos infortunados, el psicólogo hará obra redentora.

Es necesario vivir con el niño: tenerlo siempre delante de los ojos: estudiarlo en todos los instantes: en todos sus actos, para darse cuenta de las maravillosas aptitudes que posée, para recibir las menores impresiones.

El doctor Paul Moreau, al sostener que la naturaleza del niño es eminentemente nerviosa, y accesible á que las lijeras sensaciones se trasformen en él en impresiones duraderas, coincide con Perez, con Sighele y con Laurent al afirmar que la *atencion* del niño se despierta de un modo especial y singular cuando se ponen en juego las instintivas inclinaciones al mal.

Aquí está, pues, en cuatro palabras pronunciadas por maestros, el proceso de la situacion actual de los menores en nuestras cárceles. La curiosidad, característica en su corta edad, los lleva á oirlo y á tocarlo todo. Mármol que todavía no ha sido golpeado por el buril del artista, la memoria del niño, recibe todo lo que en ella se imprime, y la impresion resulta ahondada en sus detalles mas salientes, para crecer con todas las atracciones de una leyenda que llena aquella fantasía suave al contacto de los hechos delictuosos que le han relatado.

La delincuencia del hombre tiene su gérmen en la infancia, en la mayor parte de los casos. El ladron que ha entrado veinte y cinco veces á las cárceles es un documento de afirmacion irrebatible. Una infancia enferma, corrompida, abandonada, que se desarrolla en la rebeldía y en la protesta, es un argumento formidable contra las sociedades que hacen de la caridad un aparatoso pretexto para atender necesidades postergables, en vez de destinarla á la obra de beneficencia por excelencia: la regeneracion del niño y su asistencia moral.

Así como aplaudimos todo aquello que representa progresos materiales para nuestro país, pedimos que, en compensacion, se nos brinde la oportunidad de aplaudir una resolucion que signifique en estos momentos una sola concesion: aislar á los niños que se encuentran y que entran en los establecimientos penales. Es lo inmediato. Lo demás se hará, poco á poco, con paso muy firme, con intenciones sanas, hasta alcanzar un perfeccionamiento relativo, un mejoramiento regular, para esa infancia que, delincuente, debe sus culpas y sus dolores á la sociedad, que, solo se ha ocupado de ella, sometiéndola á las duras imposiciones de una cárcel despues de caminar, al tanteo—como dice Henry De-Pène—entre los mas severos mandatos del Código Penal.

Entendemos que pedimos poco, pero lo aceptamos así, en tan diminutas proporciones, porque creemos que ello será la base de nuevas iniciativas que han de presentarse. Las sociedades producen siempre las reacciones de sus propios beneficios. Ya se impondrá ésta, en tales formas y con tal magnitud, que tratará ella misma de salvarse.

## NOTAS DE FENIX

Precisamente ahora se presenta la oportunidad de comprobar, entre nosotros, las observaciones del doctor Montheil, respecto á la influencia de la equitacion sobre los resultados pedagógicos.

El doctor Montheil ha observado en la psicofisiología de la equitacion, que este ejercicio crea en el hombre sano, ó las desarrolla si existen ya, las facultades intelectuales viriles, mientras que tiende á hacer desaparecer todo lo que es enervante ó debilitante en él.

El profesor Bertini clasifica así sus discípulos de equitacion: 1o. los sobresalientes, clasificados en sus estudios de inteligente, y fáciles para el trabajo; 2o. las cabezas fuertes, jóvenes inteligentes tambien, pero demasiado turbulentos é indisciplinados; 3o. los trabajadores, es decir, aquellos que, dotados de menor inteligencia, recuperan esa falta por un trabajo pertinaz y una voluntad de hierro; 4o. los perezosos, inútiles para la equitacion como para sus estudios.

El director de la escuela de Terize ha hecho la misma observacion.

Por último, la lista de los bachilleres recibidos en París desde 1876 hasta 1888, demuestra que los alumnos que obtuvieron clasificaciones distinguidas en los cursos de equitacion han sobresalido tambien en sus estudios, obteniendo muchos el diploma de bachiller con mencion honorífica.

En presencia de ese caudal de datos asalta la idea de que en la intelectualidad debe superar la campaña á la capital, puesto que allá son mucho mas comunes que en Montevideo los ejercicios ecuestres, en razon de necesidades locales permanentes.

Concretando la cuestion, quedamos á la espera de los resultados que arrojen los próximos exámenes universitarios y escolares, á fin de averiguar si el alumno tal ó cual, aprobado ó reprobado, es ginete ó es maturrango.

Acaso los espíritus noveleros envidiarán desde ahora á los que aguantan corcobos, firmes y gallardos, y á quienes en una rodada caen de pié y con las riendas en la mano, en el concepto de que seguramente esos centauros han de obtener las más envidiables notas en el cultivo de la inteligencia.

* *

Nos comunica el señor cónsul general del Brasil que las noticias sanitarias del Estado de San Paulo se limitan á lo siguiente: en la capital un único caso, en cinco dias transcurridos, estando el enfermo en buenas condiciones y sin que allí exista absolutamente foco de la enfermedad reinante en la ciudad de Santos. En esta última ciudad se cuentan exclusivamente trece casos aislados, de los cuales diez en condiciones satisfactorias. Además, se nota un período de cuatro dias consecutivos sin producirse un caso nuevo. Santos es el único punto de aquel Estado en donde se puede sospechar la existencia de un foco, pero donde tambien hay fundadas esperanzas de su completa extincion.

Las medidas sanitarias para prevenir cualquier contagio con aquella ciudad del litoral, son las mas severas que se puedan exigir. Ningun pasajero procedente de Santos llega á Rio sin rigurosa desinfeccion de su equipaje, en estufas, además de la desinfeccion individual, despues de la permanencia en la capital de San Paulo, que está dividida en treinta distritos médicos, cada uno con personal profesional suficiente, además de comisiones para vigilar y sindicar, formadas por personas de indiscutible competencia y responsabilidad.

El número de viajes en los ferrocarriles fué reducido y, además de las desinfecciones, en puntos determinados en el curso del viaje, están sometidos los pasajeros á nueva desinfeccion al llegar á la capital federal, ejerciendo la autoridad competente vigilancia durante diez dias. Hay, por tanto, segun estos informes autorizados, completa confianza en la profilaxia empleada y completa tranquilidad en cuanto á sus resultados, de lo que mucho nos felicitamos por nuestra salud pública y por los grandes intereses comerciales que nos vinculan al Brasil.

* *

Estimado Fénix:

Vengo á terciar en la tan prolongada gestacion de los tranvías á traccion eléctrica, aunque talvez las observaciones que se me ocurren lleguen algo atrasadas; pero como *nunca es tarde cuando la dicha es buena*, por mi sola cuenta y riesgo *tomo vela en este entierro*, como diria el paisano.

Hasta ahora tenemos: por un lado, á la Municipalidad defendiendo los intereses del pueblo *á medias*, y por el otro á *mister* Collafon defendiendo á capa y espada los suyos ó los del sindicato que representa.

Excepcion hecha del municipal señor Iglesias, no veo á nadie que real y verdaderamente abogue por los sagrados intereses de la poblacion de esta ciudad y sus alrededores.

La Municipalidad está haciendo fuerza de vela para que el sindicato le entregue tantos miles de pesos al contado y el *tanto por ciento* de las entradas brutas, durante el tiempo de la concesion.

La poblacion nada gana, ni nada adelanta con que la Municipalidad embolse algunos miles de pesos al año, por que al fin y al cabo esos mismos pesos habrán salido del bolsillo de los habitantes que hagan uso del tranvía. Ni más, ni menos.

La Municipalidad, al otorgar concesiones de tranvías, ú otras análogas, no debe buscar en ello fuentes de recursos, sino conseguir todo género de facilidades y comodidades que redunden en beneficio y provecho de los habitantes del municipio y sus alrededores.

Lo verdadero, lo que realmente beneficiaria á la poblacion de Montevideo, sería la rebaja de pasajes, que, comparados con lo que se paga en otras ciudades, aquí son exorbitantes.

Es una enormidad que una familia compuesta de cinco personas tenga que pagar un peso sonante y contante, para ir hasta el Prado á oxigenar sus pulmones.

En Buenos Aires, sin ir muy lejos, el tramvay eléctrico, desde la plaza de Mayo hasta Belgrano, cuyo trayecto, casi dos leguas, recorre en 55 minutos, cobra 20 centavos papel, que, al tipo actual del oro, apenas representan 7 1/2 centésimos de nuestra moneda. Para ir á Almagro (40 minutos, traccion animal) ó al Puente de Barracas (45 minutos, traccion animal) que distan 40 y 45 cuadras respectivamente de la plaza de Mayo, que equivalen á 60 y pico de las nuestras de 100 varas, ó sea una legua, se pagan 10 centavos, que no llegan á 4 centésimos de acá.

Recorrer una legua por 4 centésimos!

¿Cuándo llegaremos á eso?...

Nuestra Municipalidad deberia renunciar al cobro de tales ó cuales cantidades, que si hasta ahora no las ha percibido, en adelante podrá pasar lo mismo sin ellas, y en cambio deberia exigir á las empresas la adopcion de tarifas bajas que faciliten la comunicacion de la ciudad con los suburbios, por cuyo desarrollo y adelanto debe trabajar afanosamente.

Someto á la consideracion de Fénix la siguiente tarifa que deberia adoptarse en beneficio de los verdaderos y bien entendidos intereses de la poblacion en general.

Desde la Aduana hasta la calle Ejido ó la calle Miguelete *dos centésimos*.

Desde la Aduana hasta la Playa de Ramirez, la Estanzuela, la Estacion de los Pocitos, las Tres Cruces, esquina del camino Goes y Figurita, la Estacion del Reducto y el Mirador de Suarez *cuatro centésimos*.

Desde la Aduana hasta Punta Carretas, Pocitos, Buceo, Union, Tres Esquinas (Goes y Larrañaga), Puente de las Duranas, Prado y Paso del Molino *seis centésimos*.

Desde la Union, Puente de las Duranas y Paso del Molino para afuera se cobraria en proporcion á los precios arriba establecidos.

Pongo *dos centésimos* hasta la calle Ejido por no parecerme justo que la persona que tome el tranvía por 10 ó 12 cuadras pague lo mismo que el que lo aprovecha por 30 ó 40 cuadras.

Con esta tarifa y haciendo circular los trenes cada dos ó tres minutos desde la Estanzuela, las Tres Cruces, Estacion del Reducto y Mirador de Suarez hasta la Aduana, *nadie andaria á pié*.

En el comercio está mas que probado que lo que aumenta la salida ó venta de cualquier mercadería es la baratura del precio, y con los tranvías tendrá que suceder necesariamente lo mismo.

¿Quién dejaria de tomar el tren por dos centésimos en vez de caminar 4 ó 6 cuadras? Nadie. *Todo el mundo andaria en tren.*

Es cierto que los pasajes se rebajarían, en algunos casos, á la mitad de los actuales; pero no es aventurado esperar que el tráfico de pasajeros se triplicaría ó cuadruplicaría, compensando con creces los desembolsos que las empresas tuvieran que hacer por aumento de personal, coches, caballadas ó electricidad cuando venga.

La propaganda de la prensa toda y los esfuerzos de los señores municipales deberian concretarse puramente á este objeto: rebaja de tarifas, que es el *desideratum* de los que no pudiendo vivir estrechados en las aristocráticas calles del centro, buscan aire y amplitud en los pintorescos barrios de los alrededores.

Contando con que Fénix, dará los primeros *picantazos*, iniciando la propaganda en ese sentido, lo saluda con la mayor atencion.—UN VECINO DEL CORDON.

Con especial recomendacion de pronto despacho enderezamos á nuestros ediles la carta que antecede.

De veras.... Los intereses industriales son muy respetables; pero no lo es menos el interés permanente y retributivo del público, que día á día reclama abaratamiento en la locomocion urbana.

FÉNIX.

## EN LOS MINISTERIOS

### El futuro palacio de Gobierno

Oportunamente anunció EL SIGLO que al ser tomadas en consideracion en acuerdo de gobierno, las propuestas presentadas por los señores E. Risso Herrera y C.ª, para construir el futuro palacio de Gobierno, se resolvió que antes de darles trámite, se obtuvieran antecedentes acerca de la seriedad de las referidas propuestas.

Habiendo manifestado el ministro de Fomento á los proponentes cuáles eran las intenciones del P. E., éstos despues de un plazo prudencial obtenido, se han dirigido al ministerio de Fomento, exponiendo lo que están prontos para entregar al Gobierno todas las garantías que se les exija, y que el señor Risso Herrera llegará el martes, probablemente de Buenos Aires para hacer el depósito de fondos que sirva para dar forma seria á su propuesta.

### Patente á las empresas de salvataje

El Poder Ejecutivo remitió ayer á las Cámaras, por el conducto del Ministerio de Hacienda, un mensaje cuyo contenido puede resumirse en la siguiente forma:

La ley de patentes de giro, que pende de la sancion del Cuerpo Legislativo, no abarca á las empresas de salvataje establecidas en el país y sin embargo es evidente que ellas tambien deben estar gravadas por ese impuesto, exceptuándose, como se comprende, las que gozan de la correspondiente exoneracion otorgada por alguna ley especial.

Por tanto el Poder Ejecutivo cree oportuno dirigirse á la Honorable Asamblea General proponiéndole que se sirva incorporar á la ley de patentes de giro para el departamento de la capital á las indicadas empresas, las cuales, en su concepto, deben contribuir al producto de tal impuesto con la cuota del 10 o|o sobre sus entradas brutas, ú otra que la Honorable Asamblea conceptúe mas equitativa.

El Poder Ejecutivo no desconoce los importantes servicios que las empresas de salvataje prestan á la navegacion, pero al propio tiempo tiene presente que esos servicios son remunerados con sumas que hasta ahora han quedado completamente fuera de la órbita de nuestro régimen tributario.

Concluye el Poder Ejecutivo indicando la conveniencia de que el producto del nuevo impuesto cuya creacion solicita, se destine á coadyuvar á las reparaciones periódicas así de los muelles y ramblas oficiales, como de los buques y embarcaciones de la escuadrilla nacional.

### Manifiestos de las pequeñas embarcaciones

Dias pasados la subreceptoría del Carmelo, [Departamento de la Colonia] se dirigió al Gobierno consultando si debe ó nó exigir á las pequeñas embarcaciones de diez á quince toneladas que arriban á aquel puerto con procedencia de la costa argentina sobre el Uruguay la presentacion del manifiesto respectivo.

Respondia dicha consulta al hecho de que el cumplimiento de semejante formalidad se traduce, segun la queja formulada por los patrones de esas balandras, en una engorrosa pérdida de tiempo y en un desembolso de dinero insuficientemente compensado por el escaso tráfico y por la reducida conduccion de pasajeros al punto de que tales comunicaciones con la costa argentina se están volviendo cada vez mas raras.

El ministerio de Hacienda pasó el oficio de la subreceptoría del Carmelo sucesivamente á la Cámara de Comercio, á la Direccion General de Aduanas y al Fiscal de Gobierno.

El autorizado parecer de nuestra primera corporacion comercial fué en un todo favorable al pedido de los patrones aludidos, pues aconsejó que se exoneraran las pequeñas embarcaciones del gasto de sellado inherente al manifiesto—y en sentido más ó menos análogo se expresaron tambien la direccion de aduanas y el doctor José María Reyes.

Atendiendo estas opiniones, el ministerio de Hacienda evacuó ayer la consulta de que nos ocupamos disponiendo que se exoneren del sellado los manifiestos de carga correspondientes á las embarcaciones de una á diez toneladas que arriben á nuestros puertos con procedencia de la costa argentina.

En cambio, los patrones respectivos estarán obligados á presentar una relacion de la carga que conduzcan en cada viaje.

El Ministerio de Hacienda ha dispuesto tambien que se tenga presente esta disposicion para cuando se sancione la ley de timbres y papel sellado correspondiente al próximo ejercicio económico, con el fin de intercalarla en su texto.

### Viaje postergado

El ingeniero Florencio Michaelson, que habia proyectado realizar, á principios de este mes, un viaje de inspeccion á las minas de oro de Cuñapirú, ha postergado, hasta otra oportunidad, la realizacion de ese propósito, por haberlo resuelto así el ministro de Fomento, que necesita sus servicios en el Departamento N. de Ingenieros.

Probablemente el señor Michaelson realizará ese viaje á fines de Diciembre, ampliando sus proyecciones.

### El impuesto de tabacos

Se dió ayer á la prensa la nueva reglamentacion del impuesto de tabacos, que comete al departamento de Ganadería y Agricultura la verificacion de las declaraciones de los plantadores y diversas medidas de fiscalizacion relacionadas con las guías y boletos de tránsito.

Anticipamos ya el contenido de todo el decreto en nuestro número del 1.º del corriente y en consecuencia no tenemos necesidad de transcribirlo.

## VIALIDAD GENERAL

A las tres de la tarde de ayer el ministro de Fomento citó á su despacho á todos los ingenieros-jefes, ingenieros-segundos, agrimensores y demás personal de cada una de las siete inspecciones técnicas en que se dividirá el trabajo de vialidad general de la República, de acuerdo con el Decreto de fecha 3 del corriente.

Se encontraban presentes cuarenta y dos empleados del Departamento Nacional de Ingenieros—á los cuales, el ministro de Fomento les explicó el alcance técnico y administrativo del Decreto, los propósitos del P. E., indicándoles, al mismo tiempo, que, tratándose de ingenieros nacionales, habia llegado el momento de vincular sus nombres á una obra de trascendencia para el país.

Todos los ingenieros aceptaron las indicaciones del ministro, retirándose, luego, para sus respectivas secciones.

En el Departamento N. de Ingenieros quedarán, solamente, los jefes de seccion, para atender el trámite de asuntos industriales, ferrocarriles, mensuras y otros detalles de atribucion de esa oficina, y algunos agrimensores y dibujantes auxiliares.

A mediados de la semana entrante saldrán los personales para sus respectivas zonas, pues, en ese sentido el ministro ha tomado todas las medidas del caso.

Ya se están preparando, por el empleado ajustador, todos los instrumentos, útiles y accesorios que llevará y aplicará cada inspeccion técnica: se han confeccionado los presupuestos que abonarán las sucursales del Banco, y ya están adquiridos los vehículos y animales necesarios para garantir la rápida movilidad de las inspecciones. Estos vehículos son hechos para contener tres personas y podrán llevar un peso de exceso de cuatrocientos kilos.

Con el objeto de que todo ese personal que sale no sufra trastornos, el ministerio ha obtenido que antes de seguir para campaña les sea abonado el presupuesto del mes de Octubre, entregándosele á cada inspeccion, además, un pequeño viático para atender necesidades de instalacion.

Por último, el ministerio ha redactado los reglamentos y las instrucciones á que deberán sujetarse las inspecciones técnicas.

—

Ayer se firmó el Decreto por el cual se distribuye el personal del Departamento Nacional de Ingenieros en los servicios de las inspecciones regionales y se fijan las cuotas de la renta de rodados con que debe concurrir cada departamento para complementar el presupuesto de cada inspeccion.

La Inspeccion Técnica regional núm. 1 se instalará en el Rosario y se compondrá de los departamentos de San José, Colonia y Soriano. Será servida por los ingenieros Juan Storn, como jefe; Guerra Romero, como ayudante; el agrimensor Juan Mier y el dibujante Joaquin Arquimbau. Las Juntas E. Administrativas de esos departamentos contribuirán por una sola vez con $ 2.281.

La Inspeccion Técnica número 2 se formará con Paysandú, Salto y Artigas. Se instalará en el Salto.—Ingeniero jefe, señor Carlos Bonasso; ayudante, ingeniero Adolfo Flotiar; agrimensor, Amaro Cabrera; dibujante Miguel Coppetti. Las Juntas de esos departamentos contribuirán por una sola vez con $ 2.570.

La Inspeccion Técnica número 3, comprenderá Tacuarembó, Rio Negro y Rivera. Instalará la oficina central en San Fructuoso. Ingeniero jefe, señor Alberto Castells; ayudante, Alberto Canessa; agrimensor, José M. Martinez; dibujante, Santiago Bertelli. Las Juntas de esos departamentos contribuirán por una sola vez con $ 2.570.

La Inspeccion Técnica núm. 4 será compuesta de Florida, Durazno y Flores, é instalará en el Durazno su oficina Central. Ingeniero jefe, Eduardo García Zuñiga; ayudante, Arturo V. Rodriguez; agrimensor, Pedro Micoud; dibujante, Angel Cossio. Las Juntas E. Administrativas de esos departamentos contribuirán por una sola vez con $ 2.188.

La Inspeccion Técnica núm. 5, comprenderá á Canelones y Minas, instalando su oficina Central en Canelones. Ingeniero jefe Pedro B. Magnou; ayudante, Antonio Sureda; agrimensor Carlos Thole, dibujante César Oliver.

Las juntas de esos dos departamentos contribuirán por una sola vez con $ 2.510.

La Inspeccion Técnica núm. 6, comprenderá á Maldonado y Rocha. La oficina Central se instalará en Maldonado. Ingeniero jefe, Justo Rodriguez; ayudante, Victor Gritle; dibujante, Alberto Hansen. Las juntas de esos departamentos contribuirán, por una sola vez, con $ 2.183.

La Inspeccion Técnica núm. 7, comprenderá á Cerro Largo y Treinta y Tres, y la Oficina Central se instalará en Melo. Ingeniero jefe, Juan G. Delfino; ayudante, Federico N. Abadie; dibujante, Luis Caselli. Las Juntas contribuirán con $ 2.108.

Cada una de estas inspecciones dispondrá, además, de dos peones.

En el mismo decreto se resuelve que las juntas entreguen por mensualidades su correspondiente cuota contributiva al jefe de la Inspeccion respectiva, girando contra el depósito de la renta que hayan verificado en la sucursal del Banco de la República conforme con lo dispuesto en el decreto de 6 de Octubre, que reglamenta la Ley de Rodados.

A esta contribucion concurre por entero el total de la renta de Rodados de cada departamento, debiendo observarse despues en el remanente la afectacion del 60 o|o á que se refiere el artículo 9 de la ley de Rodados.

El Ministerio ha terminado la redaccion de las circulares que enviará á todas las Juntas, determinando los procedimientos de sus relaciones con las inspecciones técnicas regionales en los trabajos de vialidad que éstas van á emprender.

## CÁMARA DE SENADORES

### PUERTO DE MONTEVIDEO

#### Aprobacion de los Proyectos

Declaró abierta la sesion á las 3 y 50 p. m. el señor Batlle y Ordoñez, con asistencia de diez senadores. Se dió lectura de la solicitud de los señores Senadores Rodriguez, Acevedo Diaz, Lenzi, Romeu y Mendilaharsu, en la que por razones de urgencia se pide que el Senado celebre sesion extraordinaria, con el propósito de discutir los proyectos relativos á la construccion del puerto en la Bahía de Montevideo.

Accedió el Senado á lo solicitado, resolviendo celebrar sesion con el fin indicado.

Se leen y aprueban dos actas anteriores, y no habiendo asuntos de que dar cuenta, se entra á considerar los proyectos materia de la convocatoria.

#### Sancion de los Proyectos

Por mocion del doctor Rodriguez se acuerda tratar primeramente el proyecto relativo á la parte financiera, el que fué aprobado en primera discusion general. Entrase á la discusion particular, aprobándose el artículo 1.º sustitutivo propuesto por las comisiones informantes, y los subsiguientes hasta el 8.º tal como los remitió la otra Cámara.

En el artículo 9.º el doctor Rodriguez propuso una modificacion á nombre de las Comisiones, consistente en la sustitucion de las palabras «Poder Ejecutivo», por las de «Poder Legislativo», en el inciso 3.º. Quedó así el inciso. La Comision—habla de la Comision Financiera—elegirá de su seno al presidente y distribuirá entre sus vocales los otros cargos en la forma que juzgue mas conveniente; nombrará los empleados indispensables para su oficina y formulará el presupuesto de sueldos y gastos que se someterá á la aprobacion del Poder Legislativo.»

Hace notar el mismo señor, al discutirse el artículo 17 sustitutivo propuesto por las Comisiones, el que se refiere á la permuta de terrenos, que se ha padecido un error, no agregándole al final el último párrafo del artículo del proyecto de la otra Cámara, que dice: «En caso de que no haya avenimiento, se procederá á la expropiacion.»

Se aprobó el artículo sustitutivo con ese agregado. Del artículo 23 se modificó á pedido del doctor Rodriguez, el inciso tercero que quedó así: «El presupuesto de esta oficina (se refiere á la técnico-administrativa) en el que se incluirá el sueldo ú honorarios del ingeniero ó director técnico cuya contratacion se comete al Poder Ejecutivo, será pasado en oportunidad á la aprobacion del Cuerpo Legislativo.»

El último artículo modificado fué el que lleva el número 25, al cual se le suprimió el párrafo final por considerarse redundante, á indicacion de los señores Lenzi y Mendilaharsu. El párrafo suprimido es el que dice:

«No tendrá derecho el contratista á indemnizacion alguna por las pérdidas, averías ó perjuicios que resulten de su imprevision, de la deficiencia de los medios empleados, ó del mal uso de los mismos.»

Hizo mocion el doctor Rodriguez para que, en virtud de la urgencia que reclama la sancion de esa ley, especialmente por lo que se refiere á la patente adicional que deba percibirse desde la fecha de su promulgacion,—para que fuera considerado el proyecto en la sesion de mañana, en segunda discusion. Solicitó el doctor Mendilaharsu que se suprimiera la segunda discusion del proyecto financiero, en vista de no haberse hecho observacion alguna. Así se hizo, se suprimió la segunda discusion, y se entró á considerar en ésta el proyecto relativo á la parte técnica, que fué aprobado en la misma forma que lo hizo el Senado en la primera.

El señor presidente declaró sancionados los proyectos, y se levantó la sesion.

## La aduana en Octubre

La Direccion de Aduana concluyó ayer la liquidacion de la renta del mes de Octubre. Arroja esa liquidacion el siguiente resultado:

| CAPITAL | | |
|---|---|---|
| Importacion | $ 745.012 59 | |
| Exportacion | " 33.936 79 | $ 779 949 38 |
| RECEPTORIAS | | |
| Proximamente | | " 58 000 00 |
| Total | | $ 837.949 38 |

Durante los últimos seis años, la recaudacion del mes de Octubre señala las siguientes oscilaciones:

| | |
|---|---|
| 1894 | $ 855.718 |
| 1895 | " 884.659 |
| 1896 | " 825 011 |
| 1897 | " 851.540 |
| 1898 | " 657.428 |
| 1899 | " 837.949 |

El progreso del corriente año es considerable con relacion á 1898. Pero desaparece casi por completo con relacion á las demás cifras de nuestro resumen.

## LO DEL DURAZNO

### REPORTAJE Á LOS DETENIDOS

#### LAS ACUSACIONES

#### EXPLICACION DE PROCEDIMIENTOS

En la seccion militar damos noticia de la conduccion á esta ciudad de varios ciudadanos nacionalistas del Durazno con motivo del sumario militar de que hemos venido informando á los lectores.

Uno de nuestros reporters se entrevistó anoche con aquellos señores, alojados en una pieza pequeña del patio de la Jefatura entrando á la izquierda, pasado el cuerpo de guardia.

Se encontraban allí los señores José D. Aiçaguer secretario de la comision departamental nacionalista del Durazno, Demetrio Perez vice presidente de la comision seccional, Domingo Etchepare, Vicente García y Pedro Silva.

A última hora se les habia agregado al grupo un individuo llamado Jacinto Roque Muñoz que venia formando parte del grupo de soldados presos.

Cuando nuestro reporter entró al cuartucho donde se encontraban los detenidos, hallábanse de visita el doctor Fonseca y los señores Olascoaga y Zabala, este último presidente de la Comision nacionalista del Durazno, que vino en el mismo tren con los presos.

Estos acababan de comer. Aún cubria la mesa el mantel blanco y alrededor de ella, sentados en un largo banco de pino y en tres ó cuatro sillas se departia sobre el sumario militar del Durazno y la prision de los supuestos delincuentes allí presentes.

CON EL SEÑOR AIÇAGUER

Nuestro reporter, despues de explicar el objeto de su presencia en aquella reunion, sostuvo con el señor Aiçaguer la siguiente conferencia que ilustrará á los lectores sobre los datos mas importantes de la causa, permitiéndoles formar criterio y notar el cúmulo de inexactitudes que se han publicado sobre el asunto.

Reporter—El señor Aiçaguer no ignorará las noticias que se han trasmitido á ésta telegráficamente sobre las supuestas tentativas de soborno y lo que han publicado periódicos del Durazno, dando como averiguado el delito y la culpabilidad de ustedes.

Señor Aiçaguer — Efectivamente; estamos al cabo de las falsedades que se han comunicado á Montevideo y de las necedades que han consignado periódicos del Durazno, repitiendo probablemente las referencias encontradas de las gentes que mas interesadas pueden estar en la tergiversacion de los hechos para atenuar sus responsabilidades.

CONCRETANDO LOS HECHOS

Reporter—¿Puede usted decirme concretamente la denuncia que ha dado márgen al sumario militar en que ustedes se ven envueltos?

Sr. A.—Es la mejor manera de entendernos y de que el público se entere de lo ocurrido. Vera usted como ha de causar asombro lo que se ha mistificado en el asunto - y como ha de comprenderse el interés de darle proporciones políticas y de suscitar la sospecha malevolente de tenebrosas conspiraciones encaminadas á alterar la paz pública, comprendiendo perfectamente que hechos de semejante índole tienen que suscitar la desaprobacion y la censura de toda persona amante del país, de su progreso y bienestar.

Se trata de una intriga que ha de aclararse fácilmente y que solo puede persistir aún, debido á la ineptitud de que se da muestra en el procedimiento.

R.—¿Quiere decirme cómo se originó la instruccion del sumario?

Señor A.—Aunque no lo he visto, sé por informes fidedignos que ha tenido origen en una nota del coronel Galarza jefe del 2.º de Caballería al Gobierno, denunciando que el ex-soldado de ese cuerpo Jacinto Roque Muñoz se habia apersonado á varios soldados del regimiento, por indicacion de don José D. Aiçaguer (indicacion mia como Vd. vé) á fin de que se presentasen á éste para inscribirse como nacionalistas ofreciéndoles obtener su baja.

Reporter—Los informes trasmitidos de Durazno, publicados en dos periódicos de allí y circulantes en las esferas militares aquí, han agregado que se les comprometia á los soldados por medio de un documento ó de palabra á tomar parte en la próxima revuelta que se preparaba—¿qué hay de cierto en esto?

Señor A.—Esa es precisamente la intriga. La denuncia del coronel Galarza nada dice de esto—y en el sumario no hay nada tampoco al respecto. Ello da lugar á suponer que hay gentes interesadas en extraviar el criterio de la opinion, en presentar el suceso de una manera bien distinta, haciéndonos aparecer como unos locos empeñados en trabajos revolucionarios por nuestra propia cuenta, cuando todo el país se ocupa de trabajar en paz y cuando nuestro propio partido, en todas formas reconoce como el bien mas supremo la conservacion de la paz, la tranquilidad pública, y se cuenta entre los sostenedores principales de una situacion de honradez y garantías.

R.—¿Pero en qué consiste, pues, la gravedad de este sumario?

Sr A.—Yo mismo lo ignoro. Creo que la justicia militar se ha metido en honduras y que hará un desairado papel.

Nuestra intervencion en favor de los soldados que prestan servicios *contra su voluntad*, entiéndase bien, contra su voluntad en el regimiento del coronel Galarza, no es una novedad ni es un misterio.

Ejercemos una accion legal y hasta cumplimos un deber de ciudadanos y partidarios reclamando contra la esclavitud de los cuarteles, como lo hacen ustedes desde la prensa diariamente.

R.—Sírvase referirme señor Aiçaguer, la intervencion de ustedes en el llamado soborno.

Señor A.—Las cosas han venido ocurriendo así. En cumplimiento de lo que dispone la Carta Orgánica del Partido Nacional, que establece como uno de los cometidos más imperiosos de las comisiones departamentales velar por la libertad individual y gestionar las garantías de los ciudadanos, especialmente en lo que se relaciona con los correligionarios, hemos atendido los pedidos que se presentaban para obtener la baja de los forzados al servicio en el 2.º de Caballería.

Cuando uno de esos infelices se presentaba á la secretaria de la comision denunciando la violencia de que era objeto, al privársele de la libertad para servir en el regimiento, se le indicaba que debia presentar una solicitud con ese objeto á la comision departamental.

Se le hacia formular al propio tiempo la denuncia al agente fiscal á fin de obtener el amparo legal de la ley.

¿Qué puede haber de censurable en todo esto?

El digno ciudadano que ejerce las funciones de agente fiscal en el Durazno ha amparado esas denuncias y el juez letrado ha decretado la libertad de varios forzados al servicio.

Aquí está uno de los que pueden decir si aun hay justicia en el país, si aun hay amparo para los débiles, víctimas de un sistema odioso, resabio de épocas nefandas de arbitrariedad. Este mozo que Vd. vé aquí, Jacinto Roque Muñoz, despues de servir forzadamente diez ó doce años en el regimiento del coronel Galarza, sujeto á la esclavitud cuartelera, obtuvo su libertad solicitando la intervencion de la comision departamental y denunciando al fiscal los hechos. El juez decretó la libertad y de esa manera obtuvo su baja Muñoz.

Era natural que participase á sus compañeros de esclavitud los medios que le habian llevado á conseguir librarse del servicio.

De ahí que se hubiesen presentado á pedir amparo en la misma forma esos trece soldados envueltos en el proceso.

No es otro nuestro delito que atender los reclamos de los que se dicen víctimas de la mas odiosa arbitrariedad.

LA INTERVENCION DEL CORONEL VILLAR

El juez militar de instruccion les ha interrogado—dijo el señor Aiçaguer—en el curso del sumario, si despues de prometer amparo á los soldados que pedian la baja se les comprometia para tomar parte en un movimiento próximo.

A esta pregunta han contestado negativamente.

El señor Aiçaguer ignora qué es lo que han declarado los trece soldados presos, firmantes de solicitudes de amparo á la comision departamental y de denuncias al fiscal.

El coronel Villar les tomó declaracion á los ciudadanos nacionalistas el lúnes de la pasada semana. El miércoles, de 9 á 10 a. m. el jefe político don Santana Echeverrito, les llamó á su despacho y les dijo que quedaban presos por órden del juez militar.

Desde ese momento fueron incomunicados hasta las 6 de la tarde. De esa hora en adelante se les hizo ratificarse en sus declaraciones, quedando levantada la incomunicacion, pero siguiendo detenidos hasta su traslacion á la capital.

LA PRISION DE JACINTO R. MUÑOZ

El ex-soldado del 2.o que viene preso hallábase en la 6.a seccion del departamento de Flores donde fué preso á pedido de la autoridad policial del Durazno.

Se le condujo atado hasta la policía de las Chacras de esa ciudad. Allí se le desató, siendo llevado al cuartel. El juez militar trató de averiguar de él por qué habia llevado algunos soldados á lo de Aiçaguer. Le respondió, naturalmente, que los que habia aconsejado fueren allí eran amigos y correligionarios que se interesaban por obtener su libertad y que él les indicaba el mismo medio que le habia servido para lograrla.

OTROS DETALLES

Dijeron los detenidos á nuestro reporter que de todos los reclamados ninguno tenia contrata para prestar servicios en el 2.º de caballería.

Tratándose de gente que se presentaba á solicitar amparo á título de nacionalista, su deber era acoger los reclamos, no estando obligados á entrar en mas pormenores, desde que se iba á iniciar una gestion legal para poner término á una arbitrariedad.

—Jacinto Roque Muñoz, refiere que al ser conducido al cuartel del 2.o de caballería se le dijo que tenia que nombrar un defensor militar, que á quien designaba. Contestó que no conocia otras personas que le inspirasen confianza á tal efecto sino á los señores Aiçaguer y Zabala. Agrega que se le dijo sería su defensor el mayor Schulze.

INFORMES PARTICULARES

De una carta que nos dirije persona veraz y que goza de general aprecio en el Durazno, referante al sumario militar que nos ocupa, entresacamos los siguientes datos:

Allí se cree que siendo considerable el número de los que prestan servicios contra su voluntad en el 2.º de Caballería, el coronel Galarza se ha determinado á dar un carácter ruidoso á la denuncia con el objeto de evitar los reclamos de bajas que tienen que producirse con el ejemplo dado.

En razon de los reclamos interpuestos cuatro ó cinco forzados han obtenido su libertad, y esto significa que la obtendrán los demas que se hallen en iguales condiciones. De los primeros resulta que dos son colorados ó hijos de colorados, y los otros nacionalistas. Algunos miembros de la comision de ese partido, en presencia de la atencion prestada por la autoridad judicial á los justos reclamos hechos, han alentado á los demas involuntarios á que denuncien el atropello ante el agente fiscal doctor Ramon Diaz, y es para contener las nuevas denuncias pidiendo la libertad que se pugna por hacer creer que hay causas políticas de por medio y que los blancos preparan una revolucion.

CON EL DIRECTORIO NACIONALISTA

Hoy probablemente se reunirá el Directorio Nacionalista para tomar en cuenta los informes recibidos del Durazno respecto del ruidoso sumario militar.

El señor Zabala, presidente de la comision departamental del Durazno, llegó ayer y conferenció con el señor Enrique Anaya presidente del Directorio, haciéndole entrega de las solicitudes presentadas á aquella comision por varios de los soldados involuntarios pidiendo á título de nacionalistas la gestion de su baja porque se les obligaba á servir contra su voluntad.

Segun se le atribuye al señor Zabala, la especie circulada de soborno y eso de los trabajos subversivos es pura fábula, para intimar para impresionar los ánimos y evitar las reclamaciones de bajas de los muchos forzados que hay en el regimiento del coronel Galarza.

Un telegrama que hizo ayer de mañana el señor Zabala al señor Anaya dice que garantiza la inocencia de los acusados.

## COMISIONES LEGISLATIVAS

### La de Hacienda

Se reunió ayer esta Comision de la Cámara de Diputados, para estudiar el proyecto de Patentes de Giro de los departamentos de campaña.

Quedaron aceptadas varias modificaciones al proyecto del Ejecutivo, entre ellas la sustitucion de la patente por el uso de timbre para los abogados, procuradores y escribanos en la misma proporcion establecida en el proyecto para la capital. Las velerias y jabonerias simples que hoy pagan 70 $ cada una abonarán 30 $ cuando el capital sea hasta 2500 $ y 50 $ si el capital es mayor. Si los dos ramos están unidos pagarán 50 $ con un capital hasta 5000 $ y 100 $ cuando aquel sea mayor.

Las fábricas de cerveza, hielos y aguas gaseosas en vez de 70 $ sea cual fuere su capital, la comision proyecta que abonen solo 50 $.

Los fotógrafos que hoy no pagan patente en campaña abonarán una de 15 $ si son ambulantes, y de 25 los establecidos. Y en el artículo 5.º del proyecto se incluye el 6.º del referente á la ley de la Capital, que habla de la acumulacion de ramos.

La Comision se volverá á reunir el miércoles para proseguir el estudio de este asunto.

### Legacion de los Estados Unidos

La comision de Hacienda ha expedido su informe en el proyecto de ley aprobado por la Cámara de Representantes, por el cual se autoriza para incluir en el presupuesto vigente una partida de $ 2400 anuales, destinados al sostenimiento de la Legacion de la República en los Estados Unidos.

Se aconseja en el informe la aprobacion del proyecto sin ninguna modificacion, pues así convendrá á los intereses del país, como lo manifestó á la Comision en una entrevista celebrada al respecto, el ministro de Relaciones Exteriores, señor Herrero y Espinosa.

## OPINION DE UN FINANCISTA

En un círculo de hombres de negocios se comentaba anoche la sancion que por unanimidad acababa de dar el Senado á los proyectos técnico y económico sobre construccion del puerto de Montevideo.

Entre las varias opiniones emitidas nos parece digna de conocerse la formulada por un financista que está al tanto del estado de los principales mercados europeos y especialmente del criterio con que se juzgan en Londres los asuntos de nuestro país.

Ella puede condensarse en los términos que siguen:

Las modificaciones introducidas por el Senado en el plan económico, elevando á 3 o|o la patente de importacion de 2 1|2 o|o, aseguran, conjuntamente con la otra patente de 1 o|o y sobre la sola base de la renta aduanera actual, una entrada anual de un millon de pesos, destinados á la ejecucion del plan técnico.

Ahora bien: este hecho me autoriza para asegurar que el Gobierno va á recibir propuestas para la construccion directa de las obras de parte de casas europeas que gozan de grande espectabilidad y que disponen de los capitales necesarios—de manera que se podrá prescindir de la operacion de crédito en la que se habia pensado primitivamente para conseguir los fondos con que se proyectaba pagar á la empresa constructora.

La entrada fija de un millon de pesos anuales basta para que las casas á que me refiero se ofrezcan para tomar á su cargo las obras y tambien en condiciones ventajosas para el país.

Para apreciar en todo su alcance las grandes conveniencias que entraña esta solucion, basta darse cuenta de lo espinoso que resultaria una operacion financiera en los momentos actuales en que el Banco de Inglaterra acaba de elevar el descuento y todos los principales mercados monetarios están preocupados con la guerra que se desarrolla en el Africa austral, no sin amagos de complicaciones europeas.

Pueda servir de complemento al informe anterior la version recogida tambien anoche en un círculo parlamentario de que un fuerte grupo de la Cámara de Representantes aboga por que se acepten á la mayor brevedad las modificaciones introducidas en la ley de puerto por la otra rama del Cuerpo Legislativo.

## REMATES DE HOY

José B. Gomensoro.—A las 5 p. m. en el lugar de su ubicacion. De una casa baja situada en la calle Gaboto número 120, á 20 metros de la calle 18 de Julio.

A. Hernandez y Ca.—A las 3 p.m. en el lugar de su ubicacion. De la casa-quinta situada en la calle 3 de Octubre número 171.

Juan A. Capurro.—A las 4 p.m. en el lugar de su ubicacion. De cuatro propiedades situadas 2 en la calle Asamblea números 8 y 10 y las otras 2 en la calle Chaná números 91 y 93.

Pascual Quartino.—A las 3 p.m. en el lugar de su ubicacion. De 72 solares de terreno situados en el barrio Solís próximos al Prado.

Alberto Salvagno.—A la 1 p. m. De todo el mobiliario que adorna la casa calle Agraciada número 601.

Delucchi y Revello.—A las 2 p.m. en la calle Agraciada número 153. De maquinarias, muebles, vehículos de carga y paseo, arreos, alambres, chapas, etc.

# SERVICIO TELEGRÁFICO

## ESPECIAL Y EXCLUSIVO PARA "EL SIGLO"

(DE NUESTROS CORRESPONSALES—REPRODUCCION PROHIBIDA)

## Guerra en Sud Africa

SEGUNDO DUELO DE ARTILLERIA EN LADYSMITH

LA INVASION DEL CABO

Disgusto de los ingleses por la retirada de Colenso

EMBARQUE DE TROPAS

LA SUPUESTA COALICION DE LAS POTENCIAS

Un artículo de Clemenceau

Londres, 5 (3.15 a. m.)—El Ministerio de Guerra y algunos diarios han recibido despues de media noche noticias de Ladysmith posteriores á la interrupcion del telégrafo y llevadas de esa plaza á Greytown por mensajeros montados.

El miércoles en la noche los boers acercaron á Ladysmith varias de sus baterías, con el objeto evidente de bombardear la plaza al dia siguiente, pero el general White se les adelantó ordenando á su artillería iniciar el fuego desde el alba. Apenas amaneció los ingleses comenzaron el duelo de artillería que en el acto se hizo vivísimo porque el enemigo contestó con vigor.

—

Londres, 5 (5 a. m.)—Hace menos de una hora se ha recibido en esta capital un mensaje de Ladysmith fechado el jueves á las 11 de la mañana y en el que se dice que en esa ciudad se oye el incesante cañoneo de los dos ejércitos que se baten á cuatro millas de allí. Este mensaje parece indicar que las piezas de artillería de la plaza misma no han intervenido en la accion.

—

Londres, 4—Un telegrama de Capetown anuncia que hasta el viernes no hubo ningun combate en Kimberley.

—

Londres, 4.—Se han recibido detalles más amplios acerca de la invasion de la colonia del Cabo por parte del cuerpo de 4000 boers que se habia reconcentrado en Bethulia.

Estas fuerzas han invadido el territorio británico cruzando el rio Orange sin ser molestados por ambos puentes de Norvals Pont, dirigiéndose rápidamente sobre Colesberg que ocuparon sin encontrar resistencia, habiéndose entregado la pequeña patrulla de policía montada que al mando de un sargento constituia toda la defensa de aquella poblacion que es un importante punto estratégico sobre la línea ferrea del Cabo.

—

Londres, 4—Telegrafían de Capetown que el transporte de guerra salido el domingo último de Durban llevando los prisioneros boers, ha llegado á Simonstown en cuyo arsenal ha desembarcado los cautivos.

La multitud que asistia al desembarque de los prisioneros no hizo manifestacion de ninguna clase.

—

Londres, 4—Comunican de Capetown haber llegado á esa ciudad los heridos durante los combates del domingo y del lúnes en Ladysmith.

Los heridos fueron objeto de entusiastas ovaciones por parte de la poblacion.

—

Londres, 4—El War Office acaba de recibir un despacho del general White en el cual le comunica que las tropas británicas que se hallaban de guarnicion en la plaza de Colenso la han evacuado y se han reconcentrado mas al Sud sin haber tenido que librar combate con las fuerzas boers que se hallan en esos parajes.

—

Londres, 5 (3.20 a. m.)—La noticia de la retirada de Colenso ha causado honda sensacion en toda Inglaterra, especialmente en los círculos militares, donde no se encuentran suficientemente claras las explicaciones que el ministerio de Guerra da con respecto á ese movimiento.

El público vuelve á desconfiar de las noticias oficiales y á temer que haya ocurrido en Ladysmith algo muy grave para las tropas británicas.

—

Londres, 4—«El Times» calcula solamente en 100 el número de los muertos y heridos de la columna Carleton.

—

Londres, 4—Ha llegado á esta capital el exagente diplomático de la Gran Bretaña en Pretoria, Mr. Conningham Greene, quien dirigióse inmediatamente al ministerio de las colonias donde ha celebrado una larga conferencia con el ministro Mr. Chamberlain.

A varios periodistas que fueron á entrevistar á Mr. Greene, preguntándole si podia indicar aproximativamente el efectivo del ejército boers, el declaró que no podia calcular el número de los boers por carecer de todo dato al respecto.

—

Londres, 4—Salió esta noche para Southampton, de donde se dirigirá á Capetown el doctor Mc Kornack jefe del servicio sanitario del ejército de operaciones en sud áfrica.

El doctor Mc Kornack fué despedido en la estacion del ferrocarril por varios centenares de estudiantes que le victorearon calurosamente.

—

Londres, 4—Siguen sin tropiezo los embarques de tropas para Sud Africa.

Ayer del puerto de Liverpool han zarpado con rumbo á Capetown 2 vapores con tropas.

De Southampton ha salido hoy un vapor con tropas y mañana zarparán tres más.

El vapor Raglan salió anteayer ha vuelto á Southampton con motivo de haberle ocurrido una avería producida por el mal tiempo reinante.

—

París, 4—M. Georges Clemenceau redactor principal de *L' Aurore*, consagra su artículo de hoy á los rumores de una supuesta coalicion de las potencias continentales europeas contra Inglaterra.

Expone brillantemente M. Clemenceau el inconveniente que hay para Francia en pensar en semejante coalicion, pues todo hace suponer que Inglaterra y Alemania están ligadas por una «entente» para defenderse mutuamente en casos como este para tomar parte en la guerra contra el Transvaal.

—

Londres, 4—Se ha recibido un telegrama de Saint John (isla de Terranova) en que el gobernador de aquella colonia británica ofrece al gobierno imperial 100 hombres del cuerpo de policía local.

—

Washington, 4.—La secretaria de Estado ha sido informada que desde varios dias, agentes británicos están empacando en Nueva York y Boston heno canadiense que envian á Sud Africa.

El gobierno ha resuelto permitir estas operaciones como acto de cortesía hácia una nacion amiga y con la condicion que el permiso otorgado no establezca precedente.

—

Londres, 4—Un telegrama de Pietersmaritzburg capital del Natal, fechado esta mañana anuncia que anoche llegó á esa ciudad un tren lleno de mujeres y niños fugitivos de Ladysmith. Un tren blindado escoltaba á los fugitivos.

—

Vigo, 4—Varios buques están cargando gran número de novillos en este puerto, con destino á Sud Africa.

—

Capetown, 4—Las últimas noticias recibidas en esta ciudad desde Mafeking anuncian que la guarnicion de esta plaza no ha sufrido ninguna baja desde el 13 del mes pasado.

En Kimberley todo sigue sin novedad.

—

Londres, 4—La noticia del envio de 4000 hombres mas al Africa del Sud, preparado en secreto por el War Office y anunciado solo esta tarde al público, ha causado sensacion. Se cree que esta resolucion del Gobierno ha sido motivada por graves noticias de Natal que el ministerio de Guerra no quiere publicar todavía.

—

Londres, 4—Desde la llegada del general en jefe Sir Redvers Buller al Africa del Sud, se han extremado las medidas sobre la censura telegráfica en virtud de las instrucciones que ha dado al respecto.

Además dicho general ha prohibido terminantemente que ningun corresponsal de diarios extranjeros acompañe al ejército en sus operaciones, estableciendo penas severas para los que contravengan á éste.

—

Londres, 4—Parten hoy para el Africa del Sud los agregados militares europeos que van á seguir allí las operaciones de los ejércitos.

—

Londres, 4—Anuncian que los boers al entrar en Colesberg y Norvalpont, que han ocupado, han destrozado los puentes.

—

Roma, 4—«L'Italia» dice con motivo de las manifestaciones que se hacen de simpatía hácia los boers que no afectan en nada á la sincera amistad que se tiene en Italia á Inglaterra, sino que solamente son una protesta contra esta guerra á su juicio muy equivocada.

Los éxitos obtenidos hasta ahora por los boers, segun ese mismo diario, dan motivo para temer que el ministro de las colonias Mr. Chamberlain, y los que con él han originado la guerra, no consigan el objeto que se propusieron.

## Francia

### Pruebas del convenio entre los conspiradores

París, 4—*L' Echo* de Paris en su número de hoy publica la declaracion del prefecto de policía señor Lepine ante la Alta Corte de Justicia.

Dicha declaracion establece claramente el perfecto arreglo que existia entre las diferentes ligas con la complicidad del diputado Paul Deroulede y de los realistas para llevar á cabo el complot contra el gobierno de la República.

### Temporales é inundaciones

París, 4.—Han llegado hoy telegramas del Gard y de otros departamentos anunciando que grandes inundaciones se han producido, ocasionando serios estragos materiales.

—

París, 5.—Los temporales predominan en la Mancha.

El servicio de vapores entre Francia é Inglaterra ha sido interrumpido á causa de la tempestad.

Se teme que hayan ocurrido naufragios.

### Carros con filtros para el ejército argentino

París, 4—El doctor Pietranera, médico militar comisionado del gobierno argentino, ha recibido hoy 40 carros para la provision de agua para el ejército provistos de filtros especiales de gran utilidad para los ejercicios de campaña y que pueden ser aplicados con grandes ventajas en los casos de epidemia.

La construccion de estos carros se ajusta al último modelo científico adoptado para esa clase de vehículos.

El viérnes serán embarcados en el Havre los 40 carros y sus accesorios con destino á Buenos Aires.

## Italia

NUEVA CARTA DE RICCIOTTI GARIBALDI

COLONIZACION DE LA PATAGONIA

Roma, 4 La «Tribuna» publica una nueva carta del general Ricciotti Garibaldi, en que este anuncia haberle sido ofrecida la cantidad de 7.000.000 de liras para la realizacion de su proyecto de colonizacion de la Patagonia.

Ricciotti declara ademas que dentro de breve tiempo el asunto de la colonizacion pasará á manos mas experimentadas que las suyas y que su proyecto presenta ahora grandes probabilidades de realizacion.

—

Roma, 4—Monseñor Terrero obispo titular de Delcos ha sido recibido esta mañana por su santidad, mostrandose el pontífice particularmente afectuoso con el prelado argentino.

### El crucero Liguria irá á Venezuela

Roma, 4—El crucero Liguria ha recibido órden de ir á Caracas y permanecer en esas aguas hasta tanto se haya normalizado la situacion política de aquel país, quedando á cargo del comandante de aquella nave la proteccion de los súbditos italianos en Venezuela.

### La mision de monseñor Tarnassi suspendida

Roma, 4—Se anuncia que la mision encargada por Leon XIII á monseñor Tarnassi ante la corte rusa no se realizará más, habiendo ya aquel prelado suspendido los preparativos de la salida.

Se sabe que esta decision de la cancillería pontificia responde al deseo del sumo pontífice de evitar las protestas que el viaje de monseñor Tarnassi provocaria por parte del santo sínodo ruso, las que harian inevitable una tension en las relaciones entre la Santa Sede y el gobierno del czar actualmente bastante satisfactorias.

### "L'Italie" cambia de director

Roma, 4—El señor Eduardo Arbib, director del diario «L'Italie» que se publica en lengua francesa en esta capital, ha renunciado á su cargo por razones de salud.

Le sustituirá en sus funciones el señor Enrico Panzacchi, el que dará al diario un carácter oficioso.

## Inglaterra

PRIMER MONUMENTO RECORDANDO Á GLADSTONE

SU INAUGURACION

Londres, 4—En Blackburn (Condado de Lancashire) se ha inaugurado hoy el monumento á Gladstone, habiendo presenciado la ceremonia un público enorme.

El conde de Aberdeen, amigo que fué del ilustre hombre de estado, pronunció un elocuente panegírico bosquejando con calurosas palabras la vida de Gladstone, habiendo sido objeto de grandes ovaciones.

El monumento muy sencillo en sus líneas se compone de una base lisa sobre la cual se eleva la estatua de Gladstone en mármol de dimensiones colosales.

Es esta la primera estátua que se levanta á Gladstone en Inglaterra.

### Precio de los metales

Londres, 4—La plata en barras se ha cotizado hoy en esta plaza á 27 3|4 peniques la onza troy.

El precio del cobre en barras es libras 73.10 chelines la tonelada de 2240 libras.

### Una barca auxiliada

Londres, 4 — Telegrafían de Ramsy que la barca Cordillera que entró de arribada en ese puerto en dias pasados despues de haber sido salvada su tripulacion por una lancha salvavidas, zarpó hoy del puerto al parecer suficientemente refaccionada, pero á corta distancia de la costa volvió á sufrir un accidente.

El mismo bote salvavidas acudió á auxiliar á la tripulacion y la condujo á tierra.

### Mal tiempo

Londres, 4—Desde anoche han llegado aquí varios telegramas de diferentes puntos de las costas de Irlanda y Escocia, dando cuenta que se ha desencadenado en estas regiones un terrible huracan.

Varias barcas pescadoras han naufragado ignorándose todavía si hay víctimas.

### Los norteamericanos en China

Londres, 4—El «Daily Chronicle» dice que la secretaria de estado norteamericana ha recibido promesa verbal de las cancillerías francesa, rusa y alemana de que en las complicaciones que podrían producirse en el celeste imperio serian siempre respetados los intereses de los ciudadanos de la union.

Se sabe empero que el gobierno norteamericano ha replicado á esas potencias pidiendo una promesa escrita haciendo entrever que en caso no se atendiera su peticion ejerceria presion sobre el gobierno chino.

## Brasil

### Banquete entre diplomáticos

Rio de Janeiro, 4—Al banquete que el ministro de Relaciones Exteriores ofreció al cuerpo diplomático asistieron en mayoría sus miembros y secretarios de Estado, excepcion del de Interior. No hubo discursos.

—Llegó el conde Saint Auber, secretario de la legacion de Francia en ésta.

## Norte-América

### Nuevo plan de campaña para Filipinas

New York, 4—El corresponsal del «New York Journal» en Washington anuncia un nuevo plan de campaña en Filipinas que el general Otis comenzará á ejecutar en este mes sin necesidad de refuerzos, porque ha declarado nuevamente que las tropas que tiene actualmente son bastantes para dominar la insurreccion siempre que se le autorice á proceder sin las contemplaciones usadas hasta ahora para inducir á los insurrectos á rendirse.

El nuevo plan del general Otis ha sido aprobado por el gobierno en vista de las conclusiones de la comision de estudios de la situacion de Filipinas favorables á la anexion incondicional del archipiélago á la Union.

## España

LAS AGITACIONES CONTRA LOS IMPUESTOS

BUSCANDO TRANSACCION

Madrid, 4—La comision de comerciantes catalanes que ha venido á esta capital para obtener del gobierno la libertad de los comerciantes morosos que se han resistido á pagar los impuestos, ha visitado hoy á S. M. la reina regente.

El primer ministro Silvela que se hallaba presente en la entrevista ha prometido á los miembros de dicha comision de buscar un medio de transaccion á condicion de que los comerciantes catalanes abandonen su actitud de resistencia.

—

Madrid, 4—La agitacion de los gremios comerciales contra el pago de los impuestos se extiende de Cataluña á otras regiones de la península.

Los debates en las cortes contribuyen á aumentar la resistencia de los contribuyentes á quienes los ministeriales acusan de conspirar contra el gobierno juntamente con la oposicion parlamentaria.

### Condecoracion para Alonso XIII

Madrid, 4—El príncipe Alberto de Prusia llegó esta noche, trae las insignias de la órden del Aguila Negra para el rey Alfonso.

## De la Argentina

CRÉDITO DE MEDIO MILLON DE LIBRAS

ESTADO SANITARIO

COSECHA SUPERIOR Á LA DEL AÑO PASADO

ALARMAS EN ENTRE RIOS

Cumplimiento de la ley de conversion

Buenos Aires, 4—El crédito de 500.000 libras obtenido por el gobierno en una casa bancaria de Londres es al alto interés de 7 o|o, más la comision.

Esa suma destínase en parte á pagar el cupon de la deuda externa que vencerá el 1.o de Enero de 1900.

—Hoy hubo en Asuncion un caso comprobado de peste y una defuncion de un caso denunciado ayer.

En Posadas hubo ayer alarma por un supuesto enfermo sospechoso. Resultó hallarse atacado de dolencia comun é igualmente el caso que denuncióse hace dias en el Alto Paraná.

En todas las poblaciones ribereñas reina buena salud.

—

Buenos Aires, 4—Promulgáronse esta tarde las leyes sobre la reorganizacion del Banco de la Nacion y la fijacion del tipo de la moneda.

—El senado en la sesion secreta prestó acuerdo para nombrar juez federal de la capital al doctor Gaspar Ferrer en reemplazo del doctor Alcorta que se acogió á la ley de jubilacion.

—A las regatas que se verificarán el 11 del corriente en el Tigre concurrirán todas las lanchas á vapor y á remo de los buques de guerra del apostadero naval en el Rio Santiago, de las naves sueltas de la rada, arsenal de marina y depósito de marina.

—Anuncian de Santa Fé que á mediados del mes corriente principiará en el oeste la siega del lino.

Las últimas heladas no causaron daño en la cosecha que será superior á la del año anterior.

—Las noticias de Entre Rios siguen poco tranquilizadoras. La gente oficial espera de un momento á otro el estallido de una revolucion. El pueblo se halla alarmado. La policía formó cantones en el Paraná y permanece arma al brazo.

—«El Tiempo» dice que con motivo de la enfermedad que atacó tan violentamente al ministro de la guerra teniente general Luis María Campos, y por consejo de los médicos, es muy probable que presentará su renuncia del cargo que hace un año que desempeña.

Necesita reposo para reponer su salud quebrantada.

—El ministro de Hacienda ordenó á las aduanas de la República que desde el lúnes, en cumplimiento de la nueva ley de conversion, reciban los derechos al tipo de 44 centavos por peso nacional.

—Organizaráse una oficina de giros al exterior del Banco Nacional. En un principio no será importante el movimiento de esta oficina, pues solo girará sobre cantidades que tenga en Europa.

Los giros sobre Londres se harán contra la casa Baring y Ca.

—Esta tarde partió para Bahía Blanca, el capitan de navío García que vá á ponerse al frente de la escuadra del Atlántico que saldrá el 10 del corriente para hacer maniobras.

—Una compañía inglesa propone en el Rosario construir una red de tramways eléctricos.

—Zarpó ayer del Rosario un vapor cargado de pasto y cebada para Sud Africa.

—

Buenos Aires, 4—En toda la semana entrante zarpará para Sud-Africa el crucero Buenos Aires.

—Es inexacta la noticia de la probable renuncia del ministro de la Guerra General Campos, cuya mejoría continúa.

—En La Plata acaba de publicar un folleto sensacional el doctor Domingo F. Demaria, radical neto, haciendo el proceso del gobierno del doctor Irigoyen.

—El miércoles será recibido en audiencia pública por el presidente Roca, el nuevo ministro de Suiza Mr. Ledeganck.

## Chile

RECLAMACION DE DAMNIFICADOS EN LA GUERRA

AGITACION POLÍTICA

Recibimiento del nuevo ministro aleman

Santiago, 4—Varios damnificados con motivo de la guerra con el Perú y Bolivia, se han presentado á la cámara de diputados pidiendo reatrase la discusion el protocolo Billinghurst-Latorre, cuyo rechazo piden fundados en varios motivos.

—Festejando su próxima designacion para ministro en la argentina, varios amigos de Domingo Amunátegui Rivera ofreciéronle anoche un banquete, siendo presidido por el ministro de la guerra.

—Cerca de la estacion Batuco ocurrió anoche un choque de trenes, quedando varios coches destruidos y heridos gravemente algunos empleados y pasajeros.

—La alianza liberal dirijirá circulares á los correligionarios, recomendándoles inicien activa propaganda en favor de los principios del partido.

Aconseja la celebracion de meetings que créese motiven agitaciones.

En esta capital diversos partidos apréstanse para constituir clubs seccionales.

—Fué recibido hoy en audiencia pública el nuevo ministro de Alemania.

—El señor Vicente Grez es candidato seguro para consejero de Estado, en reemplazo de Darío Zañartu, nombrado director de ferrocarriles del Estado.

## Paraguay

### Regreso de médicos argentinos Un camino á Bolivia

Asuncion, 4—Próximamente regresará á Buenos Aires el doctor Venges, al que anunciase seguirán el doctor Malbran y demás personal de la comision médica argentina.

—Llegó el cónsul boliviano en Corumbá para preparar los trabajos de apertura en el camino carretero entre Bahía Negra, chaco paraguayo y Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

## De los departamentos

UNA DESGRACIA

Nueva Palmira, 4—Félix Escalada que guiaba un carro, cayó al suelo con tan mala suerte que la rueda le partió el cráneo.

—Tiempo destemplado.

## Comerciales

Londres, 4 (á las 12.13 p. m.)—La Deuda Consolidada se cotiza á 47.3|5 %.

—

Londres, 4—El trigo ha bajado á 25 chelines, 6 peniques, el lino á 40 chelines y el maiz á 16 chelines 6 peniques.

—

Amberes, 4—El tipo B de la lana peinada ha subido á 5.27 1|2 francos para Diciembre y para Abril á 6.32 1|2.

—

Amberes, 4—El trigo ha bajado á 14 3|4 francos, el lino á 25 id y el maiz á 9 1|2 id.

—

Rio de Janeiro, 4—El cambio bancario de esta plaza sobre la de Londres se cotiza á 6 15|16 por 1.000 reis papel.

Los soberanos á 35.200 reis.

—La harina vale 45 000 reis, la bolsa.

—El precio medio de la carne de tasajo es de 900 reis por kilo.

—

Santiago de Chile, 4—El oro quedó hoy á 33 y el cambio á 14 5|8 por ciento.

—

Asuncion del Paraguay, 4—El precio del oro se fijó hoy á 815 por ciento.

—

Buenos Aires, 4—El mercado de trigos ha estado firme; los superiores se vendieron de pesos 5.30 á 5 60, idem buenos de 5.00 á 5.20, idem regulares de 4.70 á 4.90.

Se han vendido 3.109.410 kilos.

—Los maices se han sostenido firmes, el amarillo superior vendióse de $ 2.60 á 2.70, idem bueno de 2.40 á 2.50, id regular de 2.20 á 2.30, idem inferior de 2 10 á 2.20, id morocho superior de 2.90 á 3.00, id bueno de 2.70 á 2.80, id regular de 2.50 á 2.60, id inferior de 2.30 á 2.40.

Vendiéronse 7840.330 kilos.

—La lana cruza fina se cotizó de pesos 8.50 á 13.50, id gruesa de 6 00 á 9.00, id mezcla de 8.00 á 10.30, id fina de 8 80 á 12 00, id borrega cruza de 7 20 á 9.00, id fina de 8.00 á 11.30, id barriga de 4.50 á 6.00.

Se vendieron 800 000 kilos.

—El cambio bancario sobre Londres se cotiza á 48 1|2.

—Los novillos se han vendido, de $ 31 á 53, vacas, de 27 á 44, terneros, de 8 á 14.

—

Buenos Aires, 4—Oro, al contado, 236.30.
Idem, fin de mes, 237.30.
Cédulas G Nacionales, al contado, 83.40.
Idem idem, para fin de mes, 83.50.
Cédulas 8 %, Provinciales, al contado, 12.00.
Empréstito Popular 1898, al contado, 71.40.
Idem idem 1898, para el 6, 74.50.
Idem idem 1898, para fin de mes, 75.00.
Consolidada de Santa-Fé, 1886, al contado, 48.00.

Idem idem 1893, para el 15, 48.20.

Certificados Banco de la Provincia, al contado, 38.80.

Cambios:

Sobre Inglaterra, 48 11[16 á 48 3[4
» Francia, 5.12 1[2 á 5.13.
» Alemania, 4.17 1[2.
» Bélgica, 5.15 1[2.

Salen Hélios y Eolo.

Buenos Aires, 4 de Noviembre de 1899.

PRIMERA RUEDA

El oro abrió á 230.00 y cerró á 230.30.

## EL TIEMPO

OBSERVATORIO DEL COLEGIO PIO DE VILLA COLON

[illegible]

## Servicio de deudas públicas

Del último cuadro formulado por la oficina de Crédito Público, hemos obtenido las cifras siguientes:

Producto del 45 o/o de la renta de Aduana desde el 1.º de Enero de 1892 hasta el 31 de Octubre de 1899 ₰ 33 028 309,33. Entregado de rentas generales ₰ 453 016,83—Total, ₰ 33.481.326,16.

Se ha dado á esa cantidad la siguiente inversion: Deuda Consolidada del Uruguay, Cupones de 1.o á 31 trimestre ₰ 24.708.156.62; Comision en Lóndres 1 2 o[o ₰ 103 233.13

De la primera á la tercera amortizacion se han rescatado ₰ 3.246.208 nominales, que en efectivo absorbieron ₰ 1618.161.87. Comision en Lóndres 1[4 o[o ₰ 3.581.02 Gastos en Lóndres ₰ 13 069.34. Saldo en Lóndres del servicio de los empréstitos unificados y 6 o[o de 1888, pesos 208.13.

Las garantías de ferrocarriles han requerido desde el 1.o al 31 trimestre ₰ 6.185.452 45.

Total de lo invertido ₰ 32961 835.56 y por lo tanto queda un remanente de ₰ 519.490.60.

Las fluctuaciones de los cambios ocasionaron pérdidas por valor de ₰ 102,330.73 y beneficios por ₰ 40.008 52; es decir, un saldo de ₰ 62.322.21 que debe descontarse de la cifra anterior, la cual quedará reducida á ₰ 457.138.39, que representan el excedente.

Las cantidades correspondientes al 31º trimestre se descomponen de esta manera:

Entradas del 45 o[o ₰ 1:061 252.68; ganancia en cambios ₰ 1 714 22. Total ₰ 1:065 966 90.

Salidas: intereses ₰ 813.179 13; garantías ₰ 228.523 40; comision y gastos ₰ 3 451 80; excedente ₰ 20.809.18; suma ₰ 1:065.966.90.

El excedente total cuyo monto es, como hemos consignado de ₰ 457.138.39, resulta de las dos cantidades transcritas enseguida. Excedente en el 30º trimestre ₰ 436.329.21, id en el 31º trimestre ₰ 20 809.18.

## INSTRUCCION PUBLICA

**Universidad**—Estudiantes aprobados:

FACULTAD DE MEDICINA — Química Médica y Biológica (exámen extraordinario) — José M. Lopez.

SECCION DE PREPARATORIOS—Francés 2.o año—Reglamentados—Enrique Talice, Francisco Azarola, Francisco García Lagos, Constantino Ferreira, Carlos Prando, Ricardo Acosta, Oscar Clavelli, Rogelio Montaldo, Juan Zendesa, Lanjaro Nicente, Luis Cibils, Vicente García.

Hubo trece reprobados.

ARITMÉTICA — Reglamentados — Miguel Brandeo, Lautaro Guerra, Enrique Andrade, Carlos Ribeiro.

Hubo seis reprobados.

—Por falta de número no celebró sesion el Consejo Universitario. Mañana á las 4 p. m. se reunirá para tratar asuntos de importancia.

—Los trabajos escritos de los estudiantes de Práctica Forense deberán ser presentados en la Secretaría de la Universidad antes del 20 del corriente mes.

**Primera enseñanza**—La Direccion General de Instruccion Pública ha expedido los siguientes nombramientos:

Señorita Matilde Vacca, para maestra interina de la escuela rural núm.12 de esta capital.

Señorita Josefa Sellera, para ayudante interina de la escuela de 1er. grado núm. 1 de esta capital.

Señorita Josefa Guerra, para ayudante de la 8ª clase de la escuela Aplicacion de Señoritas.

Señorita Obdulia Durán, para ayudante interina de la escuela Aplicacion de Señoritas.

—Le fueron concedidos dos meses de licencia á la señorita Carolina Cármen Vignola, ayudante de la escuela Aplicacion de Señoritas.

—La Direccion General ha resuelto se llame á concurso para proveer el empleo de directora de la escuela de 2.o grado rural núm. 12 de este departamento

—El lúnes 6 del corriente á las 2 y 30 p. m., celebrará sesion ordinaria la Direccion General de I. Pública.

—El Superior Gobierno aprobó los siguientes nombramientos propuestos por la Direccion General.

Señor Samuel Vergara, para inspector de escuelas del departamento de Paysandú.

Señorita Celestina Anzorena, para maestra de la escuela rural núm. 8 del departamento de Artigas.

LOS EXÁMENES—En los dias 20, 21 y 22 del mes que rige, tendrán lugar los exámenes en la escuela Aplicacion de Señoritas.

La Direccion General de Instruccion Pública ha designado á las siguientes personas para formar parte de la mesa examinadora:

Presidente: doctor José Sienra Carranza.

Vocales: Carlos M. de Pena, Máximo Lira, Alberto Palomeque, Juan Zorrilla de San Martin, Mariano Pereira Nuñez, Evaristo G. Ciganda, Ruperto Perez Martinez, José Espalter, Carlos K. Lenzi, Benito M. Cuñarro, Cárlos García Acevedo, Victor Perez Petit, Matías Alonso Criado, Pedro Diaz, Eduardo Paissé, Eduardo Roubaud, Pablo Varzi, Ambrosio Ramasso, Samuel Blixen, Cárlos Vaz Pereyra, Antonio Viana, Juan M. Aubriot, José Pedro Varela, Cárlos Prat, José A. Ferreira, Setembrino E. Pereda, Enrique Rodó, E. Rogé Julian O. Miranda, Enrique Guyot, Eduardo J. Miranda, J. Gerardo Victorin, José Gugliucci, Rafael de Leon, Arturo Rodriguez, Marcial Villarino, Enrique Reyes, María E. de Casamayou, Mercedes S. de García, Enriqueta Compte y Riqué, Petrona Aramendía, Margarita Villaverde, Cipriana Farías, Leonor Huorticou, Paulina Luisi, Josefa Guerra, Obdulia Duran, Cármen Onetti y Esperanza Villagran.

# Noticias Generales

### Aparicion de la langosta

El Departamento de Ganadería y Agricultura ha recibido una comunicacion del inspector de Viticultura al Norte del Rio Negro, dando cuenta de que el 30 del pasado mes de Octubre invadió el país una manga de langosta que pasó por Santa Rosa del Cuareim

El mismo dia pasó de la Argentina otra manga de acridio á la altura de Constitucion.

El Departamento de Ganadería contestó en el dia, disponiendo que informe á la brevedad posible sobre la extension de las mangas, rumbo y demás pormenores, á fin de dirigirse al Gobierno con completo conocimiento de causa, indicándole las medidas mas oportunas para adoptarse en el presente caso.

Todo cuanto se haga para combatir la funesta invasion será poco, si se tiene en cuenta que por ella pueden verse comprometidos los sembrados que constituyen una de nuestras mas poderosas fuentes de riqueza.

### Gusanos de seda

Un jóven compatriota nuestro, que posee una hermosa quinta en el Camino 8 de Octubre, con todas las comodidades necesarias, ha dado comienzo en escala bastante ámplia al cultivo del gusano de seda.

Para el efecto, dispone en su terreno de algunas docenas de moreras y además ha acaparado las hojas de todas las plantas de la misma clase que se encuentran en aquellos alrededores.

La semilla del precioso gusano con que está operando procede de Italia y es de la mejor calidad.

Consignamos la noticia de este ensayo, porque, en manos convenientemente preparadas y activas, puede ser el inicio de una nueva fuente de industria y de riqueza nacional, como lo es, desde hace mucho tiempo, en varias naciones europeas, desde que el misionario, del cual habla no se sabe bien si la historia ó la leyenda, burló las leyes rigurosamente prohibitivas del Japon y condujo á Europa, escondida en el hueco de un baston la primera semilla del gusano de seda.

El clima de nuestro país es sumamente apto para ese cultivo y la morera prospera en su suelo—como resulta de la circunstancia de que en la provincia de Corrientes, cuya constitucion climatérica y geológica son análogas á las nuestras, un núcleo de labradores italianos se esta dedicando con resultados lisonjeros al gusano de seda, cuyos capullos envia oportunamente á los establecimientos de la península que elaboran dicho producto.

Además, la crónica sanducera relata que, hace unos treinta años aproximadamente, se estableció en Paysandú otro italiano, concretándose durante algun tiempo al mismo cultivo con éxito completo—como, entre otros, recuerda al

[illegible]

su precario estado, son el elocuente testimonio de la bondad de sus fines y la más simpática causa que puede invocarse para prestarle un concurso, por otra parte, muy hacedero y accesible á todos.

CONVOCATORIA—Se cita á la Comision Auxiliar de la Directiva, para hoy á las 12 1[2 p. m., al kiosko de revisacion de equipajes. Se ruega la mayor puntualidad.—Montevideo, Noviembre 5 de 1899.—*Los secretarios.*

—Se invita á los señores miembros de la Comision de Honor y á los señores Jueces de Raya, á que concurran hoy, á la 1 p. m., al salon de la Comandancia de Marina, cedido galantemente por el señor Capitan General de Puertos, coronel don Carlos Gaudencio.—Montevideo, Noviembre 5 de 1899.—*La Comision.*

—Se avisa al público que los portones de acceso á los muelles son: el de la Capitanía General de Puertos, contiguo al cuerpo de guardia; el de la calle 25 de Agosto, con frente á la de Yacaré; el que da frente á la calle Rampla y el que está frente á Misiones.

A la entrada de estos portones, lo mismo que en los muelles, se expenderán boletos de embarque.—*Los secretarios.*

### Lo de Maldonado

Segun informes que tenemos de buen origen no se realizará ningun arreglo privado en el asunto Muñoz-Curruchaga, continuando el litigio entablado.

Como se ha enviado un comisionado oficial á Maldonado para investigar las últimas denuncias, se cree que terminada la investigacion, segun lo que resulte de ella el señor Muñoz volverá á ejercer la jefatura ó continuará en la suspension de sus funciones.

### Denuncia contra un empleado

Así como acogimos la denuncia de un empleado de aduana en su nombre y en el de otros compañeros, respecto de la inasistencia del jefe de una de las oficinas de esa reparticion, que la tenian por injustificada, acojemos hoy los descargos del aludido, consistentes en documentos que desautorizan las seguridades de los denunciantes.

El jefe de la seccion aludido justifica con documentos que ha puesto en nuestras manos lo siguiente:

Que la licencia obtenida en Julio del 99 para atender á su salud, por el término de tres meses se halla justificada por informe médico del doctor Fonseca y por otro informe de una comision del Consejo de Higiene, cuya licencia fué prorrogada previos los trámites que, sin duda ignoraban los denunciantes.

Justifica el aludido, además, con un informe de la Direccion de Aduanas, que en todos los empleos que ha desempeñado y en las comisiones que se le han confiado, ha demostrado el mayor celo y competencia.

## CASA DE GOBIERNO

El presidente no concurrió ayer á palacio. Los ministros estuvieron en sus despachos, se ocuparon de los asuntos de trámite y recibieron algunas visitas.

**Cárcel correccional de mujeres y menores**—Los miembros del Consejo Penitenciario doctores García Lagos, Forteza, don Juan Buela y el secretario doctor Terra conferenciaron con el ministro de Gobierno relativamente al proyecto del ingeniero Monteverde para la construccion de la Cárcel Correccional de Mujeres y Menores.

Los planos del referido ingeniero han sido aprobados ya por el Departamento de Ingenieros y se pasará el proyecto con todos sus antecedentes á las Cámaras, á fin de que éstas autoricen la realizacion de la obra.

**Propuestas**—La Direccion de Impuestos remitió á Hacienda las propuestas para la impresion de planillas de la Contribucion Inmobiliaria en campaña. Será aceptada la del señor Alberto Peña—Litografía Oriental—por ser la mas módica.

**En Sarandí del Yí**—La Direccion de Impuestos envió á Hacienda una nota del agente de rentas de Sarandí del Yí, informando de que le piden el desalojo de la casa que ocupa sino aumenta el alquiler mensual en 10 pesos. Como no hay allí ninguna casa desocupada cree conveniente aquel agente acceder á la imposicion del propietario de la finca. Así se resolverá.

## Arte y artistas

**Solís**—No nos explicamos el motivo de la poca concurrencia que asistió anoche al debut de la Compañía Della Guardia, pues tanto la interesante obra de Ferrari como el excelente cuadro de artistas que actúa en Solís, merecen toda clase de elogios y aplausos.

La interpretacion de «Amore senza stima» fué en general muy buena, sobre todo por parte de Clara Della Guardia que fué una Livia de primer órden, á pesar de que su idiosincrasia artística se aviene mejor en los papeles donde puede lucir con mas amplitud su potencia dramática, una de las dotes sobresalientes de esta notable actriz italiana.

Fueron igualmente dignos de aplauso la señora Berti-Mari y los señores Maggi y Bracci, que estuvieron correctísimos en el desempeño de sus respectivos papeles.

[illegible]

## SECCION MILITAR

LLEGADA DE PRESOS POLITICOS

NUEVOS ASCENSOS

[illegible]

Antes de ausentarse, visitó al presidente de la República, con el objeto de ponerse á sus órdenes.

—Llegó ayer de Rocha, donde se hallaba con licencia, el sargento mayor don Genaro Caballero, ayudante del Estado Mayor General.

—El alferez de caballería don Leonardo Secades, va á solicitar licencia de la Superioridad, para ausentarse á fines del corriente con destino á España, por asuntos de familia.

—En el vapor nacional París, siguió anoche para el Salto, con el objeto de reincorporarse al cuerpo á que pertenece, el teniente del regimiento 1.º de caballería, Maximiliano de los Santos, que habia venido á Montevideo en comision del servicio.

**El terreno del Cerro**—Hace algun tiempo dimos noticia de que al pretender el jefe de la fortaleza General Artigas hacer uso de un terreno perteneciente al gobierno, lo encontró ocupado por un particular que alegaba derechos de posesion.

Pasado el asunto al fiscal de Hacienda, entabló demanda contra el ocupante del terreno, llamado Francisco Fabalgo, exigiendo el desalojo de esa propiedad del Estado.

Seguido el juicio, dicho individuo se presentó pidiendo un plazo á fin de poder recojer el producto de los plantíos que ha hecho en aquel terreno, á lo que el juez Nacional de Hacienda ha accedido, dándole plazo hasta el 20 del Abril próximo para desalojarlo completamente. Fabalgo ha firmado de conformidad con la sentencia del juez.

Entretanto el jefe de la fortaleza ocupará la parte de campo no plantado, para el pastoreo de los caballos pertenecientes á la fuerza de su mando.

**Sumario por mutilacion**—El jefe del rejimiento de Artillería de Campaña ha elevado al Ministerio respectivo el sumario instruido al soldado José Sosa, que se atravesó la mano izquierda de un balazo.

Dicho sumario será pasado al juez militar de instruccion de turno.

**Altas y bajas**—Han sido dados de baja del batallon 1.º de Cazadores los soldados Francisco Suarez, Alberto Alonso, Lautaro Guerra, Rodolfo Perdin, Manuel Escudero y Luciano Roman, por cumplidos, y Julio M. Costa por mala conducta.

En reemplazo de éstos han sido dados de alta los contratados Pedro Saavedra, Raimundo Gonzalez, Pedro Leites, Hermenegildo Velazquez, Adolfo Pintos y Juan Quinteros.

**Pedido de uniformes**—El jefe de la Escolta de Gobierno se ha dirigido al Estado Mayor solicitando se provea de cuarenta uniformes de parada á la fuerza de su mando.

**Informe favorable**—La 1.ª seccion del Estado Mayor General ha informado favorablemente en la solicitud del capitan José E. Puentes, quien reclama el abono de diferencias de sueldo.

**Las bandas de música**—Se ha dispuesto que la banda de música del batallon 2.º de Cazadores toque hoy en la Plaza Cagancha y la del 3.º en el Prado, á las horas de costumbre.

Una banda militar concurrirá tambien á amenizar la gran fiesta marítima que esta tarde se verificará en la bahía.

**Premio de constancia**—El jefe del batallon 2o. de cazadores se ha dirigido al Estado

[illegible]

Caprera, con frente á la calle Trabajo. Area superficial, 809 metros, 61 decímetros. Precio, ₰ 970. Escribano, Alejandro de la Sovera.

De un terreno con edificio ubicado en la manzana núm. 79 de la ciudad vieja con frente á la calle 25 de Agosto. Area, 8 metros, 59 centímetros de frente por 17 metros, 18 centímetros de fondo. Precio, ₰ 7000. Escribano, Osvaldo Acosta.

—En el Registro de Hipotecas de la 2a. seccion se anotaron ₰ 600 al 1 1[2 o[o mensual; ₰ 200 y ₰ 180 al 1 o[o id.

## DEL MUNICIPIO

LA AVENIDA A LOS POCITOS

**Prolongacion de la calle Canelones**—La Direccion de Obras Municipales se preocupa de llevar adelante la prolongacion de la calle Canelones hasta el vecino pueblo de Pocitos, de conformidad con el proyecto del señor Rufino T. Dominguez, formulado cuando ejercía este ciudadano la jefatura política de la capital.

En estos dias debe expedirse por la reparticion mencionada un informe sobre el asunto, favorable, según entendemos, á la iniciacion de los trabajos tendentes á la formacion de la avenida.

El señor Monteverde presta al asunto toda su atencion, á fin de despacharlo lo mas pronto posible.

**A informe**—Ha pasado á dictámen de la Direccion de Salubridad el expedientillo relacionado con una línea de tranvía á vapor que partiendo del camino de la Aldea llegará hasta el arroyo Malvin.

La reparticion mencionada deberá informar respecto del terreno y paraje donde los concesionarios proponen vaciar las basuras domiciliarias, á cuyo transporte están obligados por convenio.

Una vez expedido el informe, el asunto pasará á los ingenieros municipales para exámen de los planos del trazado de la línea.

**Auto confirmado**—El Superior Tribunal de Justicia ha confirmado en costas un auto del juez nacional de Hacienda que mandaba dar posesion á la Junta de unos terrenos de don Eugenio Villamur, necesarios para la apertura de la calle Tacuarí entre Timbó y Caiguá, y sobre los cuales se ha seguido el juicio de expropiacion respectivo.

**Expediente devuelto**—Ha sido devuelto al Juzgado N. de Hacienda el expediente de la sociedad comercial de Montevideo relativo á certificacion de áreas de terrenos tomados para la calle Buen Pastor y otras de la Figurita.

**Una peticion de luz**—El escrito de los señores Juan E. Bidart y José Pons (hijo) que á nombre del vecindario del Cordon presentaron á la Junta, reiterando el pedido de colocacion de un foco á arco voltáico en la Plazoleta Silvestre Blanco, 18 de Julio, Rivera y Brandzen, ha sido pasado á informe de la Direccion de Alumbrado.

**Nombramiento**—El agrimensor Pedro J. Bottaro Schenone ha sido designado por la Direccion de Salubridad para ejercer el cargo de inspector técnico y en calidad de provisorio.

**El camino de las Piedras**—No se procedió ayer en la Direccion de Obras Municipales á la apertura de propuestas para la macadanizacion del camino de las Piedras, por no haber concurrido licitadores en el número que establece la ley.

La Direccion ha resuelto en vista de lo ocurrido, y siendo la segunda vez que se procedia al llamado, solicitar de la Junta la correspondiente autorizacion para oir propuestas particulares.

**Multa**—Se ha impuesto una multa de 4 pesos al propietario de una casa situada en la Avenida General Rondeau entre Lima y Asuncion por construir un balcon sin permiso.

**Enfermedades contagiosas**—En las últimas 24 horas fueron denunciados á la Direccion de Salubridad 4 casos de sarampion, ocurridos en el radio de la ciudad.

**Permisos**—La Direccion de Obras Municipales expidió ayer los siguientes permisos:

Francisco Caldeiro, para edificar y refaccionar la vereda, Colonia entre Yaguaron y Ejido.

Santiago Coppa, para practicar aberturas, Ejido entre Maldonado y Durazno.

Juan Labats, para edificar (revalidacion), Arenal Grande entre Hocquart y Nicaragua.

**El agua**—Análisis físico-químico de la muestra de agua corriente, tomada hoy en este Laboratorio á las 9 a. m.

| | |
|---|---|
| Temperatura atmosférica . . . . . | 15°8 |
| Id del agua . . . . . . . . | 17°4 |
| Color (Colorímetro de Crookes, Odling y Tidy) . . . . . . . . . . | 64 B: 20 A. |
| Materias orgánicas por litro, expresadas en O. miligramos. . . . . . . . | 3.04 |

*Nota*—El agua se encuentra en las condiciones reglamentarias.—Montevideo 4 de Noviembre de 1899.—*Cárlos Regúnaga.*

## DE LA CAMPAÑA

Señor director de EL SIGLO.—Montevideo.—Mal Abrigo (antes Empalme) F. C. C. del O., 2 Noviembre de 1899.—Señor Director: Cuanto mas viajamos por el interior de la campaña, mayor es nuestro convencimiento acerca de la necesidad de crear nuevas y numerosas escuelas en la República. Los centros docentes constituirán el mejor «candado nacional» del futuro para las porteras destinadas á permitir el tránsito de los perseguidores de criminales. Hagamos eliminar las causas y conseguiremos que desaparezcan los efectos. La criminalidad camina en razon inversa á la cultura del pueblo. Aquí, en Mal Abrigo, donde—no há mucho—un doloroso y sangriento suceso conmovió este vecindario, pasmando la perversidad del actor; aquí, donde la poblacion no es pequeña, se carece de escuela. Niñas y niños, se ven privados del pan de la inteligencia, y crecen analfabetos sin las nociones indispensables para la vida moral y aun para el mejoramiento de la material.

El respetable vecino, acreditado comerciante y hombre de bastante actividad—don Aníbal Lacroix—unido, para la realizacion de la iniciativa al que subscribe, propónese gestionar la creacion de un colegio. Consultado el punto con caracterizadas personas de la comarca, todas mostraron su entusiasta adhesion, esperando mucho del señor ministro de Fomento, doctor Gregorio L. Rodriguez, á quien conocen como decidido amigo de la educacion popular, base del bien público. Redactada ya la solicitud correspondiente, pronto será firmada.

Al comunicar á EL SIGLO las noticias é impresiones precedentes, me permito encarecer y aguardar su concurso, nunca escatimado á pensamientos de análoga naturaleza. Confío, repito, en el apoyo de ese diario que, antes de ahora, en artículos y sueltos, ha bregado por la causa de la enseñanza, como hoy lucha en sus editoriales, en las *Notas de Fénix*, en el *Campo cerrado* de *Bussy* y en la seccion respectiva, siempre que hay oportunidad para ello. Y, en esa seguridad, se repite de usted, con la mayor consideracion, atento seguro servidor—*A. V. G.*

## ECOS SOCIALES

Ofrecemos á nuestras lectoras los siguientes párrafos de la correspondencia sobre modas que habitualmente publica El Liberal de Madrid, con el subtítulo de: «Cartas á Eloisa»:

«París, 27 de Setiembre—*Empezando* por el *principio*, que os conste, á tí y al erudito revistero, que el sombrero *Campion* está aceptado, como tambien este, cuyo modelo enaltece la crítica parisiense: «de tafetán azul pálido, con pliegecillos graduados, menudos y ligeros. Copa con lazo de terciopelo *beige*, sobre el que «nieva» un blanco tul muy fino. Delante, dos alas de aguilucho, mosqueteadas de su color natural y forradas de azul. El forro, que es como una nonada, forma una especie de adorno sobre el ala».

Vamos al busto. El abrigo *trois quarts*, no solo está aceptado sino que «trae» locas á las mujeres elegantes; luego viene el abrigo drapeado con paño libres, y esta *salida de teatro*, que es preciosa: abrigo derecho y poco ancho, «de terciopelo rosa; el bajo festoneado de un volante de bruges; cuello y solapa de cibelina; hacia la espalda la manga, guarnecida de un volante de bruges, escapa en cascada de muselina rosa, que parece huir evaporándose.

Como botonadura, desnudos amorcillos Luis XV, jugueteando con flores; blancos amorcillos sobre fondo de esmalte verde pálido, orillados de brillantes.»

¿Quieres un abrigo *trois quarts*? Hazlo con «flotantes delanteros que acusen la redondez de la forma, con bieses de raso negro guarneciendo los contornos, y poniendo al realce un bordado negro que simule racimos de uva. El cuello muy alto, muy vaporoso, forrado de plateado zorro».

Te advierto que el zorro, como adorno, es ya institucion para este invierno. ¡Y qué zorros! Describiendo el lujo de la última fiesta esportiva de Longchamps, dice un revistero que Blanche de Villars llevaba al cuello dos zorros que costaron 20.000 francos.

Novedades así, es claro, no pueden verse en la plaza de la Cebada; pero en Longchamps sí, aunque estamos á principios de otoño.

Bajemos. Dicen que el bajar es humillante. No obstante, ¡hay bajadas tan gratas! Veamos faldas. La falda *bonne femme*, cuya aparicion te anunció oportunamente, aunque discutida por algunas elegantes del grupo llamado *de las ajustadas*, progresa cada dia. El modisto Redfern tiene razon en acusarla de hacer mas gruesa á la mujer. ¡Pero todas las mujeres no están en condiciones de meterse en una funda de guante! De modo que si la otra falda, la pegadita á las hechuras, es una maravilla para la mujer que tiene la dicha de estar envuelta en carnes que no rebosan, la falda *bonne femme*, falda crinolina, unas veces con pliegues y otras veces con grandes frunces en la cintura, da buen ver á las mujeres-espátulas.

Más novedades: el *breitchwants*, que es una novedad... anciana, porque se gastó mucho hace dos años, pero que ha vuelto como novedad de este otoño; y los flecos, como adorno, flecos en todas partes. En las corbatas son muy bonitos.

Armemos el maniquí con estos modelos de trajes:

«De paño negro. Falda flexible, con tres volantes lisos y no bordados en el bajo; falda que cae y colea. Corpiño blusa recortado en almenas, subrayados los contornos por aureo hilillo. Largas solapas que, que naciendo del cuello mueren en el talle.

Delantero de blanca muselina, anudado á lo Robespierre, alrededor del cuello.

«De terciopelo gris pálido. Falda larga, flexible, con contornos festoneados por cinta encarnada, y que se entreabre por delante, á modo de túnica, sobre otra falda. El corpiño, cuyo delantero forma bolero, únese por detrás á la falda, en forma princesa. El alto, formando solapillas, festoneadas de rojas cintas que llegan hasta el cuello, y deja entrever al separarse un peto, formando corpiño, de muselina de seda blanca. Alto cinturon de tafetán negro».

(Este traje tiene por complemento un sombrero á lo «Caseriana», como llaman en París á la Sorel..)

Tercer modelo, cuya falda no tiene nada de *bonne femme*:

«De raso malva, todo bordado, color sobre color. Falda y corpiño mézclanse en forma princesa, ajustadísima, «moldeando» guanteando las formas; y el corpiño se abre sobre camisolin de terciopelo azul pastel.»

⁂ Llegó ayer del Rosario de Santa Fé, donde recientemente estableció su estudio de abogado, nuestro compatriota el doctor Abel Perez.

⁂ El 15 del corriente se verificará en la Florida el enlace del señor Adolfo Veghi con la señorita de aquella localidad Julia Casanova.

⁂ El señor Juan Antonio Artagaveytia y su señora se ausentaron ayer para Nueva Helvecia donde pasarán una temporada.

⁂ Con destino á Buenos Aires se embarcaron ayer los esposos Vidal-Roosen que pasaron 15 dias en Montevideo.

⁂ Con destino á su estancia en el Arroyo Grande partió ayer el señor José Tocavent.

⁂ El 15 del corriente partirán para Mendoza donde residen, los esposos Simoes-Lemos.

⁂ Procedente de Santa Rosa llegó ayer el señor Lázaro Bianchi comerciante de aquella localidad.

⁂ Los esposos Shaw-Pareja ocuparán su *chalet* en Colon donde permanecerán algunos meses.

⁂ Con destino al Durazno partió ayer el ingeniero señor Alberto Capurro acompañado de su esposa, con el objeto de visitar á su hijo Enrique que reside en aquella localidad.

⁂ Sigue muy mejorada la señorita María Angélica Martinelli.

Le presta asistencia el doctor Pouey.

⁂ El doctor Heguy y familia ocuparán el 10 del corriente un *chalet* en el Prado donde pasarán todo el verano

⁂ La familia de Payssé ha alquilado la quinta del señor Zanoletti en el camino de Millan donde piensa pasar una temporada de seis meses.

⁂ Se ha restablecido de su enfermedad la señora María Carolina Ramirez de Blixen.

Fué asistida por el doctor Etchepare.

⁂ El comandante Manuel P. Christy, jefe político del departamento de Tacuarembó, quien sigue siendo nuestro huesped, ha salido hoy conjuntamente con el señor Carlos Reyles para la cabaña que éste posee en Melilla.

Va con el objeto de ver algunos de los productos que el señor Reyles destina á la feria agropecuaria que se inaugurará en San Fructuoso el primero de año nuevo.

El comandante Christy estará aquí de regreso en el dia de mañana.

⁂ Se halla ligeramente enferma la señorita María Carmen Cibils Larravide.

Le presta asistencia el doctor Ricaldoni.

⁂ Se embarcaron ayer para Buenos Aires el doctor Ricaldoni acompañado de su señora, don Enrique Piñeyrúa y don Enrique Velloso, y para Mercedes el doctor Saturnino A. Camp.

⁂ Ayer se realizó en la casa del señor Francisco Gomez, ministro del Ecuador, una misa oficiada por el arzobispo de Quito, verificándose despues algunas comuniones y confirmaciones.

Estaban presentes en la ceremonia las señoras Petrona Cibils de Jackson, Blanca Gomez Hughes, Mariana Cibils de Gomez, Felicia Villegas de Gomez, Adela Perez de Ferrer, Elena Gavazzo de Gomez y las señoritas María Luisa, Clara, Sofía y Marianita Gomez Cibils, Elvira y Soledad Serratosa, María Josefina Gomez y Hermenejilda Gavazzo.

Se confirmaron las señoritas Sofía Gomez Cibils, madrina su hermana María Luisa; Clarita Gomez Cibils, madrina la señora Petrona Cibils de Jackson; Marianita Gomez Cibils, madrina la señora Blanca Gomez de Hughes; Elvira Serratosa, madrina su hermana Soledad; María Josefina Gomez, madrina señora Petrona Cibils de Jackson; Hermenejilda Gavazzo, madrina Elena Gavazzo de Gomez.

Además se confesaron y comulgaron los jóvenes Joaquin Serratosa, Conrado, Francisco y Leopoldo Hughes.

Despues de terminado las confirmaciones pronunció el prelado una corta alocucion, pasándose enseguida al comedor donde se sirvió á los invitados champagne y chocolate.

⁂ Hoy se ausenta para Santa Rosa de Canelones el conocido farmacéutico de esa localidad don Lázaro Bianchi.



## Ganaderia y Agricultura

**Exoneracion de derechos**—El ministerio de Fomento ha comunicado al Departamento de Ganadería y Agricultura, á los efectos del caso, que se ha resuelto exonerar de derechos aduaneros á los materiales de construccion que importe al país la sociedad Rural Exposicion-Féria de Paysandú, con objeto de destinarlos al edificio en que se verificará el certámen ganadero de la referencia.

Esa comision está encargada de verificar ensayos é informar á su debido tiempo, respecto del valor positivo del remedio antimytilaspis, compuesto por el señor Bordelese para matar la cochinilla insecto que destruye las plantaciones de manzanos, y cuyo nombre técnico es el que va incluido en el específico antes mencionado.

**Contra el mytilaspis**—El lúnes á las 4 p. m. se reunirá en el Departamento de Ganadería y Agricultura, á fin de instalarse y dar comienzo á sus trabajos, la Comision compuesta por los señores Carlos Ott, N. Fieltz, Manuel Calveira, Matías Alonso Criado y el inspector técnico de Viticultura, señor Teodoro Alvarez.

## Crónica policial

**El crímen de la calle Yaro**—En la tarde de ayer se efectuó por cuenta de la policía el entierro de la jóven artista Aurelia Giallorenzi, que fué muerta por su amante en la calle Yaro 74 segun informamos.

Algunos de sus compañeros de troupe, los demas artistas de la compañía Cavalli, concurrieron al entierro que fué modesto con arreglo á los escasos bienes de fortuna de la extinta y á los recursos que la piedad de sus amistades podia aportar.

Antes de ser sacado de la comisaría el ataud en que descansaba la pobre jóven, el fotógrafo de la policía tomó varias fotografías segun lo ordenado por el juez de instruccion.

Esos retratos serán agregados al sumario.

El criminal no ha sido hallado todavía apesar de las averiguaciones practicadas.

**Varias noticias**—El comisario Berruela de la 12.ª ha sido trasladado á la 16.ª en reemplazo del comisario Eduardo Farías que pasa á la Jefatura, nombrándose para la 12.ª al comisario Tomás Cabral.

—Va á ser nombrado comisario don Eduardo Avegno que desempeñó hace algun tiempo igual cargo en los secciones 7.ª y 10.ª.

—Se han mandado comisiones al litoral y á varios puntos de la República en busca del criminal Giallorenzi por si hubiera éste salido de Montevideo.

## DIA COMERCIAL

**Movimiento aduanero**—Por ser sábado fué ayer bastante escaso el movimiento de importacion y exportacion habido en la Direccion G. de Aduanas.

Los embarques de lana, de que dimos cuenta en nuestra última edicion, y que llegaban á 300 fardos, han continuado aunque en pequeña escala pues solo se despacharon 24 fardos.

**En la Bolsa**—Hubo ayer 47 operaciones, con suba en los precios de algunos títulos.

La Deuda Consolidada abrió al contado á 47.00 por ciento y cerró á 47 20; para el 15 del corriente mes se cotizó á 47.30 y para fin de mismo á 47.50 y 47.40.—Alza, 10 centésimos.

La de Certificados de Tesorería obtuvo al contado 65.20, 65.30 y 65.40 por ciento.—Alza, 40 centésimos.

Los títulos de primera série del Empréstito Extraordinario de 1897 se negociaron al contado á 65.10 y 65.00 por ciento, para el 11 del corriente mes á 65.20 y para fin del mismo á 65.40 y 65.50.—Alza, 20 centésimos.—Los títulos de segunda série se colocaron al contado á 65.10, 65.00 y 64.90 por ciento y para fin del corriente mes á 65.40, 65.50 y 65.60.—Alza, 30 centésimos.

**Cambios**—De regular importancia fueron los negocios que en estos últimos dias se realizaron para el paquete francés Brasil, que anoche salió para Europa.

| PLAZAS | BANCARIO | COMERCIAL |
|---|---|---|
| Lóndres á 90 d/v | 52 á 52 1[16 | 52 1/8 á 52 3/16 |
| Francia » 90 » | 5.415 á 5.45 | 5.495 á 5.50 |
| Amberes » 90 » | 5.45 | 5 52 |
| Alemania » 90 » | 4.43 á 4.41 | 4.47 á 4 475 |
| N. York á la v/ | 0.98 | — |
| Italia.... | » liras 5.76 á 5.77 | — |
| España.. | » 6 70 á 6 72 | — |
| Brasil.... v/ | » 34.500 á 34.600 | 34.900 á 35.000 |
| B. Aires 1 º/oo premio | | Par |

A pesar de haber sido favorables las noticias que se recibieron de Rio Janeiro relativas á la cotizacion del cambio sobre Lóndres, poco se operó sobre el Brasil.

Giros bancarios se colocaron á la vista á 34.500, 34.700 y 34.650 reis.

Papel comercial se colocó con Banco á los precios de 35.000, 34.900, 34.850 y 34.800

La plaza cerró con giradores á 34.000 y con tomadores de papel comercial á la vista á 34.900 y á plazo á 35.000 reis por £.

—El cambio bancario sobre Londres abrió en Rio Janeiro á 7 peniques por 1,000 reis papel, subió á 7 1[32, y 7 1[16 y cerró á 7 1[32. En igual fecha de 1898, se cotizó á 8 3[16 peniques por 1.000 reis.

**La Consolidada en Londres**—Anteayer á última hora, cuando hablase ya cerrado el Centro Comercial, se recibió de Londres un telegrama relativo á la cotizacion de la Deuda Consolidada, señalando el precio de 47,125 por ciento.

Otro telegrama llegado ayer fijó la cotizacion de 47,375 o[o.

**Carne tasajo**—De Rio Janeiro recibió ayer tarde una casa exportadora el siguiente telegrama:

Existencia de carne tasajo de procedencia del Rio de la Plata 2 000.000 de kilógramos.

Mercado firme.

Precios: por carnes especiales, de 1070 á 1080 reis por kilo; id buena gordura, de 980 á 1010; id bonitas de 880 á 900.

Derechos: Aumento 20 reis por 5 por ciento oro.

Entraron durante la semana 12.000 fardos y salieron 7500 id.

Existencia en igual fecha de 1898, 2 000 000 de kilos, y precies de 810 á 1070 reis por kilo, segun clase.

—La sociedad Kemmerich ha vendido de sus saladeros San Javier y Santa Elena 8.000 quintales tasajo virgen, puras postas proporcionales, con secante para la isla de Cuba, á 42 reales fuertes quintal, interesando el vendedor en el cargamento 1[1 parte. La entrega se hará en todo el corriente mes. El buque destinado para cargar estas carnes es el bergantin español Soberano surto en este puerto.

**Lanas**—No tan activo como en el dia anterior estuvo ayer el mercado de lanas, á causa de que gran parte de los lotes llegados estos últimos dias no han sido aun descargados.

En cuanto á precios estos siguen acusando bastante firmeza, como así tambien el interés de los compradores.

Se realizaron las siguientes operaciones:

4000 kilos lana de La Cruz, del establecimiento del señor Ponce de Leon, á ₰ 5.00 los 10 kilos vellon; 13 000 id id del Yí á ₰ 5.45 id id; 4500 id id de Casupá, del establecimiento del señor Francisco Gil, á ₰ 5.30 id id; 15000 id id de San José á ₰ 5 20 id id; 4000 id id de Rio Negro á ₰ 5.10 id id; 3000 id id de Estacion Tambores á ₰ 4.92 id id; 3500 id id de Chileno á ₰ 4 80 id id; 1500 id id de Chamizo á ₰ 4.80 id id; 1500 id id de Costa del Rosario á ₰ 4.70 id id.

—Comunican de Trinidad, que los señores Gilmet y Berrondo acaban de adquirir un buen lote de lanas del establecimiento de la sucesion Idiarte á ₰ 4.80 los 10 kilos vellon.

—Con fecha de anteayer, escriben de Buenos Aires lo siguiente:

Vendiéronse esta mañana 870 000 kilos de lana.

216.000 kilos de cruza fina, de ₰ 8.70 á 13; 88 000 id gruesa, de ₰ 6.20 á 9; 65 000 id mezcla, de ₰ 8.50 á 10.30; 114.000 id fina, de ₰ 8.60 á 12.70; 16 000 id borrega cruza, de ₰ 7.50 á 8.50; 20 000 id fina, de ₰ 8.50 á 10.50, y 15 000 id barriga, de ₰ 4.80 á 6; todo por los 10 kilos vellon.

Los exportadores señores Kade Altgelt y Ca. han comprado toda la lana del establecimiento Santa Clara, en Dolores, propiedad de la señora Clara A. de Uribelarrea, al precio de ₰ 6, por los 10 kilos, todo á la balanza. Lo vendido alcanza á 60.000 kilógramos.

**Inspectores de mes**—Durante el presente mes ejercerán las funciones de inspectores del Centro Comercial, los señores Antonio Cardozo y Juan J. Hore.

**Trigo y maíz**—Como sucede generalmente los sábados poco movimiento hubo ayer en el mercado de trigos.

Los precios para lotes de artículo bueno cerraron de ₰ 2.05 á 2.10 y para los superiores á ₰ 2 15, por los 100 kilos sin bolsa.

Debido á que los molineros no demuestran interés los lotes de granos inferiores y defectuosos siguen siendo de muy difícil colocacion tanto para el consumo como para destilerías.

Estas últimas que dias pasados compraron diversas partidas, parece que en adelante no volverán á hacerlo, por cuanto no les ha dado el resultado que esperaban.

En adelante seguirán operando tan solo en maíz, por el que pagaron ayer de ₰ 1.25 á 1.30 por los 100 kilos sin bolsa.

El consumo pagó por igual medida con bolsa ₰ 1.40.

**Metálico amonedado**—Remitidos por el Banco de Lóndres y Rio de la Plata, llevó anoche para Paysandú, el vapor nacional Paris, ₰ 33.500 oro sellado, consignados á la sucursal que esa institucion de crédito tiene establecida en aquella ciudad

**Entrada de ganado á la Tablada del Norte**—Dia 4—Para abasto 60 cabezas.

**Servicio de Deudas**—Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Rio de la Plata, para el servicio de intereses y amortizacion de la Deuda Consolidada:

| | | |
|---|---|---|
| Excedente para el 31.º trimestre término Noviembre 1.º de 1899 | ₰ | 436.329 21 |
| Entregado en el mes de Agosto | » | 283.913 27 |
| idem id id en Setiembre. | » | 393.927 81 |
| Idem id en Octubre . . . . . | » | 383.412 14 |
| Total . . . . . . | ₰ | 1.497.582 43 |
| Noviembre 4 correspondiente al dia 3 . . . . . . | ₰ | 12.416 15 |
| Total . . . . . | ₰ | 25.292 47 |

—Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Rio de la Plata, para el servicio de intereses y amortizacion del Empréstito Uruguayo:

| | | |
|---|---|---|
| Noviembre 4 correspondiente al dia 3 . . . . . . | ₰ | 1.098 33 |
| Total . . . . . | ₰ | 2.761 32 |

## REGISTRO CIVIL

**Solicitudes matrimoniales**—Ermanno Paita, italiano, 32 años, soltero con María Farina, italiana, 21 años, soltera.

Florencio Nogueira, oriental, 31 años, soltero con María Chiappe, italiana, 24 años, soltera.

Juan Barreiro, español, 29 años, soltero con María Morin, oriental, 15 años, soltera.

Saturnino Abbita, oriental, 47 años, soltero con María Ramos, argentina, 17 años, soltera.

Melchor Jesús Bergara, oriental, 22 años, soltero con Angela Mariana Rosario Crambelli, oriental, 21 años, soltera.

**Defunciones**—María Docampo Nayo, española, 52 años, casada, Salto 88.

Manuel Vorias, argentino, 39 años, viudo, 25 de Agosto 272.

Bartolomé Achinelli, italiano, 82 años, casado, Cerrito 245.

Un párvulo, Isla de Flores 219.

Domisilio Masagues, oriental, 45 años, casado, Hospital de Caridad.

Laura Murcia, oriental, 9 meses, Asilo de Expósitos.

Antonia Chaves, oriental, 25 años, soltera, Gaboto 12.

## PAPEL IMPRESO

**Uruguay Ilustrado**—Se ha repartido el número 27 de la revista de literatura y ciencias que dirije el señor don J. M. Blanhs Codoñer.

**La Revue pour tous**—La Librería de Barreiro y Ramos enviónos el número primero de tan útil publicacion semanal, señalándole el precio de ₰ 2.70 por año.

**Fraternidad Obrera**—Hemos recibido el periódico con que obsequia gratuitamente esta conocida sociedad, correspondiente al mes presente, que contiene los retratos del Dr. V. Diaz Ramirez y del gerente de la Botica Inglesa señor Luis Curuchaga, ademas de buenos materiales.

**Otras publicaciones**—«Las letras» es un periódico de ocho paginitas, en cuyo primer número se promete literatura, ciencias, festividad y crónica social.

De «Instantáneas Argentinas» recibimos el número 39.

—Llegó á nuestras manos un folleto conteniendo el discurso que en el senado argentino pronunció el senador por Salta don Francisco Uriburi, ocupándose de los proyectos monetarios.

—«La Alborada» y «Ausonia» prueban en sus números repartidos hoy que tratan de satisfacer al público con muchísimas mejoras.



## NUESTRO REGALO

Los suscriptores de EL SIGLO podrán presentarse en esta Administracion Y EN CAMPAÑA Á NUESTROS AGENTES si reciben el diario por su intermedio, para reclamar el tomo 1.º de «Un odio á bordo» por M. G. de La Landelle, que repartimos gratuitamente á nuestros abonados.

Para recojer esta novela es *indispensable presentar* el recibo correspondiente al mes de Setiembre de 1899.

Advertimos tambien que los suscriptores deverán presentarse á reclamar dicha novela antes del dia 10 de Noviembre, pasada cuya fecha no serán atendidos.

## SERVICIO DE BOTICAS

Las siguientes permanecerán abiertas el domingo 5 de Noviembre:

SEGUNDO TURNO

Urbina—Maldonado esquina Florida.
Del Puerto—Piedras núm. 60.
Británica—Rincon esquina Zabala.
Del Romano—Sarandí esquina Cerro.
Nacional—25 de Agosto 277 á 279.
Sícola—Maldonado esquina Arapey.
De la Bolsa—Uruguay 110 á 114.
Italiana—Orillas del Plata esquina Rondeau.
Del Mortero—Soriano esquina avenida La Paz.
Del Indio—18 de Julio esquina Arapey.
Boggiano—Canelones esquina Yaguaron.
Del Boulevard—Durazno esquina Vazquez.
Americana—18 de Julio 578.
Del Parque—Maldonado esquina J. Jackson.
Bonasso—18 de Julio esquina Defensa.
Pochintesta—Goes 74.
Humanitaria—Agraciada 170.
Buzeta—Uruguay esquina Gaboto
Lavalleja—Concordia 82.

## Datos diversos

**Cancha San José**—Domingo 5, partido á guante á 70 tantos á las 2 1[2 p. m. Antonio y Arbiza contra Cuñado y Paysandú á sacar de 41; nocturno á las 8 1[2, partido á guante á 60 tantos.—Antonio y Severino contra Francés y Criollo, á sacar del 5.

**Iglesia Evangélica**—Calle Treinta y Tres 261—Sermones esta mañana á las 8.30, tema: La eleccion de Dios entre los ángeles y los hombres caidos. Sermon esta noche á los 8.15, tema: el celibato del clero católico.

Sermon en la Union, hoy á las 3 p.m. Calle Juanicó 212.

El doctor Thomson predicará en estos tres servicios.

**En Maroñas**—Para hoy se anunciaron las siguientes carreras:

Primera carrera—Gran Match—A las 2 p.m.—Distancia 600 metros, por 600 ₰.

Segunda carrera—Premio Charrúa—A las 2 y 1[2 p.m.—Distancia 500 metros—Entrada 10 ₰.

Tercera carrera—Premio Coqueta—A las 3 y 3[4—Distancia 700 metros—Entrada 10 ₰.

Cuarta carrera—Premio Desengaño—A las 5 y 3[4 p.m.—Distancia 1000 metros—Entrada 20 ₰.

Quinta carrera—Premio Estrella—Distancia 700 metros—Entrada 10 ₰.

El ganador de toda carrera en que corran cuatro ó más caballos, tendrá como premio el total de las entradas y la 1[4 parte de la Comision Sport.

La entrada será gratis.

Los palcos á disposicion de las familias en general. Con preferencia á las familias y miembros del Jockey Club.

# FOLLETIN (33)

M. G. DE LA LANDELLE

# UN ODIO A BORDO

al más culpable! ¡Me informado, por ventura? No: lo ignoro. Si yo hubiera apoyado el desembarco del teniente cuando lo solicitó, se hallaría en tierra á estas horas y separado de un enemigo que acaso sea el culpable de todo esto, como empiezo á sospecharlo.

El capitan de fragata recordó entonces las mil insinuaciones de Fargeolles contra su adversario, considerándolas bajo un nuevo aspecto muy poco digno para un oficial.

—Renaud, por el contrario, prosiguió, se ha encerrado siempre en la más generosa reserva. Esto no quiere decir que últimamente, (tal vez obligado por el otro) no haya usado de su autoridad con rigor: acaso ya entonces era cosa convenida su duelo.

Como contrapeso á estas reflexiones, favorables al teniente, recordaba los últimos momentos de Mr. Lebranche:

—¡No debo yo proteger á Mr. Fargeolles? murmuraba. ¡Cómo! un bravo y digno servidor que rechazaba todo ascenso, sin cuya circunstancia habría sido mi colega, mas antiguo que yo, y hasta mi jefe, un hombre honrado que al perder á sus hijos hizo la fortuna de sus parientes colaterales; un oficial que me ha dado mil pruebas de su celo, muere pidiéndome por única recompensa que vele sobre Emilio Fargeolles, su solo deudo en este mundo; el único por quien habría querido vivir, un verdadero hijo para él... ¡su hijo, sí! su hijo! Pues por tres veces usó esta frase con una energía singular. A pesar de la admiracion que me causó esta revelacion, le juré por mi honor llenar tan sagrados deberes: mi juramento praeció dulcificar sus últimos momentos.. ¡Y dejaría de hacerlo!.. ¡Olvidaría yo mi promesa!.. ¡Yo, que tambien soy culpable; que no he tenido prudencia!..

Solo despues de una multitud de síntomas evidentes, me apercibí de que existía entre el teniente y el hijo de René un odio mortal. Dejé que aumentase la tormenta, estalló, y entonces quise poner dique á su furor. Me desobedecieron: [illegible] natural que así suceda cuando se está decidido á [illegible] la vida! Yo he olvidado tomar medidas enérgicas, [illegible] de circunstancias accesorias, mi protejido habría cometido una muerte. Cuando todo lo podía, solo he sabido hacer amenazas irritantes; ¡y habré de conducir friamente ante un consejo de guerra á dos oficiales jóvenes que caerán forzosamente bajo el peso de mi acusacion!

Tales eran los pensamientos de Mr. de Kergal cuando entró el capitan de armas para entregarle las espadas de Julio y de Fargeolles.

—Es preciso que os informeis de las causas de este duelo y del precedente. Interrogad á la tripulacion, á Gaussard y á los pajes de la cámara. Dad pruebas del mayor celo é inteligencia en esta ocasion. Yo podría hasta reconveniros por no haber desempeñado vuestro cometido de policía de á bordo; pues yo debería haberlo sabido todo antes por vuestro conducto.

—Comandante, yo no entro en la parte de popa ni en la cámara del estado mayor: yo vigilo y hago que la tripulacion cumpla con su deber, que es mi obligacion, pero...

—Basta: ya habéis oido mis órdenes.

—Voy á cumplirlas, repuso el condestable retirándose.

Pocos instantes despues se hizo anunciar el cirujano de la *Severe*.

—Los señores Renaud y Fargeolles, dijo, se encuentran en un estado alarmante: el teniente tiene una fiebre muy violenta, delira, llora; su frente arde y su pulso es fuertísimo. Le he confiado á un marinero que me ha pedido reemplazar al enfermero. Este cuida de Mr. de Fargeolles, al cual he hecho una copiosa sangría: tambien se le ponen sinapismos, pues ha estado á punto de ahogarse. Padece un acceso de rabia que me ha obligado á hacerle sujetar por cuatro hombres interin que yo operaba. Ahora se halla un poco más tranquilo, aunque por dos veces ha intentado arrojarse fuera de la cáma.

Mr. de Kergal pasó con el cirujano á la cámara de la oficialidad.

En las puertas de los camarotes de Julio y Fargeolles habia centinelas armados con chuzos.

Desbagues y el pacífico comisario, asustados por ese drama, en el cual recordaban haber desempañado un papel, bien que involuntariamente, estaban sentados con los alumnos alrededor de la mesa de los oficiales, y escuchaban con horror los gritos de los enfermos.

—¡Renaud, me perteneces! aullaba Fargeolles. ¡Tu vida es mia; quiero beber tu sangre; tengo sed de ell ! ¡Dejadme! mi puñal! ¡Quién me ha robado mi puñal? ¡Muerte al teniente! muerte al infame! ¡Estaba de acuerdo con Gaussard y Papillon!

Julio lanzaba gritos ahogados, roncos é ininteligibles.

Y despues, ambos, agobiados de cansancio, caian sobre sus lechos, y un silencio horroroso se seguia á sus imprecaciones.

Cuando el comandante entró, todos los presentes se levantaron respetuosamente, y los dos centinelas presentaron las armas. Precedido por el cirujano mayor, penetró en la cámara de Julio.

Gaussard y Papillon estaban al lado del jóven teniente, y le ofrecian una pocion calmante, que él, en su delirio, rechazaba.

—Papillon, decia Julio, no le digas á Antonina que él me ha matado. ¡Es tan buena, y la amaba yo tanto!.. La dirás que me he quedado en Pondichéry; que la escribiré. ¡Mira! mira la boda que pasa!.. ¡Ah! es mi entierro!.. Los sacerdotes cantan:

Mi madre mandó hacer una casa
¡La faridondena! la faridondena!
Por treinta gavieros de mesana.

Fargeolles oyó esta cancion.

—¡Silencio! aulló: voy á cantar: es cosa convenida: ¡Una! dos! tres!... ¡Já! ja! ja! ja!

Esta carcajada de risa salvaje interrumpió á Julio, el cual exclamó:

—Se rie de habarme dado muerte! .. ¡Pero nunca será teniente de navío! ¡Te juzgarán, miserable! ¡Vengo del consejo de guerra! ¡Y á tu vez serás fusilado!

—¡Quién habla del consejo! gritó Fargeolles: ¡quién habla de fusilarme!

—¡Los muertos resucitan! asesino de Pierremont y de Julio Renaud!... ¡Ja! ja! ¡Ah! el teniente Lebranche, desde su ataud, me ha hablado de tí.

—¡Mi padre! ha nombrado á mi padre! gritó Fargeolles aumentándose su cólera

Con un esfuerzo desesperado saltó de su cama, se escapó de los brazos del enfermero, rechazó á ambos centinelas y entró como un desesperado en la cámara de Julio, al cual quiso asir por la garganta.

¡Mi asesino! gritó éste.

Entonces se trabó una lucha feroz entre ambos dementes; pero casi al mismo tiempo se apoderaron de Fargeolles diez personas, y lo condujeron á su lecho, donde permaneció sin sentido durante algunos minutos.

De los treinta hay uno bueno,
¡La faridondena! la faridondon!

continuó Julio cantando con todos sus pulmones.

Mr. de Kergal estaba consternado.

—Comandante, dijo el doctor, es preciso separarlos. Si lo permitís, se construirá un camarote de tela para uno de ellos en la batería. Los camarotes que ocupan, son muy calurosos en este clima, y carecen de ventilacion. Por lo tanto, convendría colocar al otro en la duneta.

—Os autorizo para todo, respondió aquel conmovido.

Pocos dias despues se hizo la corbeta á la vela de regreso para la isla de Borbon.

Durante la travesía ocurrieron mil escenas del mismo género.

Aunque separados por un piso ambos enemigos conocian que estaban en el mismo buque y los cuidados del médico resultaban inútiles. Apénas se hubo calmado el sufrimiento físico de los enfermos, púsolos el mal moral en un terrible estado de demencia.

Apénas se disipaban las alucinaciones del espíritu, la realidad volvia á abrir las llagas de sus corazones. Oprimíanles los más negros pensamientos, y la fiebre se declaraba de nuevo. Cuanto más se aproximaba el término del viaje, tanto más frecuentes eran los accesos.

Intentóse hacer creer á cada uno de ellos que su adversario habia sucumbido; pero no se dejaron engañar, diciendo que habrian oido el cañonazo de honor que se dispara siempre que fallece un oficial. Y además, ¿por qué no se les permitia ir á asegurarse de este hecho?

Despues de mil combates interiores, se decidió Mr. de Kergal no dar queja alguna, y aprovechó un momento de lucidez que tuvo Julio para comunicárselo.

—Gracias, comandante, contestó; moriré tranquilo sabiendo que no me hallo bajo el peso de la ley. Nada me digais; moriré, es preciso; muero por no haber podido vengarme, y por no poder lograrlo ya ¿Cómo puedo cruzar ya mi acero con un hombre que tiene derecho á mi vida? Mi vida le pertenece, comandante; tiene razon en decirlo.

—No os exalteis, hijo mio, repuso el veterano: nuestra vida solo pertenece á Dios y á la patria. Calmaos; curaos, y os reconciliaremos.

—¡Imposible! exclamó Julio.

El solo pensamiento de la reconciliacion le reprodujo el delirio.

—¡Me han calumniado, me han insultado, me han escupido en el rostro! añadió llorando como un niño.

Pero más triste aun que la demencia del jóven era su extremada debilidad cuando recobraba la razon.

Cuando el comandante anunció á Fargeolles que no tenia que presentarse ante un consejo de guerra, preguntó éste:

—¿Y Mr. Renaud?

—Tampoco.

—Prefiero que le juzguen, replicó Fargeolles, exoneren y degraden.

—Pero tambien lo seriais vos.

—¿Y qué importa? repuso Fargeolles sordamente.

Los accesos de rabia de éste no se parecian á los de Julio.

Su demencia era siempre frenética; en todas partes veia manchas de sangre, y se reia á carcajadas.

Muchas veces salíase el doctor de la cámara, aterrado por las blasfemias que aquel profería.

XIII

EL HOSPITAL

Prolongábase la ausencia de la *Severe*: no se habia recibido noticia alguna de ella; y la imaginacion de Antonina no cesaba de ocuparse de lo que habria podido ocurrir. Creía ver á Julio como á Fargeolles mortalmente irritados el uno contra el otro, viviendo juntos, comiendo á la misma mesa y no pudiendo mirarse sin extremecerse de colera.

—A bordo, pensaba, se desarrolla un drama tremendo.

La jóven, sin embargo, solo concebia á medias el suplicio de Julio; y sus temores quedaban muy atrás comparados con la realidad.

—Mr. de Kergal es justo, se decía; Julio tiene gran tacto y mucha firmeza de carácter; tiene hoy bastante autoridad para dominar á Fargeolles, y acabará por desenmascararlo y triunfar de sus intrigas y calumnias, tanto á bordo como en nuestra casa.

Antonina olvidaba que el conde de Bellegrave, que habia abierto los ojos á su madre, nada dijera á Mr. de Kergal.

Ignoraba que el fallecimiento de Mr. de Labranche y el ascenso de Julio habian dado por resultado aumentar la parcialidad del comandante á favor de Fargeolles, y que éste con infernal destreza, ofuscaba á Mr. de Kergal.

El alférez, mezclando la verdad con la mentira, hablabá hasta de su duelo con Pierremont como de una fatalidad que contribuia á serle hostil el jóven teniente; finalmente, habia llegado á ser insoportable para todos los individuos del Estado Mayor.

Preciso era que su odio fuese muy profundo para dominar exclusivamente aquella naturaleza perversamente fria, insensible hasta entonces á todo, hasta á la maldicion paterna.

Y es que el odio, pasion terrible, adquiere á bordo proporciones incalculables.

El odio se habia apoderado tambien del alma de Julio Renaud, y le hacia á su vez ser injusto con Fargeolles, el cual se felicitaba de ello, porque las faltas del jóven teniente justificaban las prevenciones de Mr. de Kergal.

Antonina no sospechaba la exasperacion de Julio, cuyo buen sentido conocia; ni el grado de ferocidad que habia adquirido la guerra que se hacian ambos enemigos.

Sin embargo, vencida por tantos temores, no pudo ocultar por más tiempo á sor Aglaé que conocia la historia de toda su vida.

Cada dia, dijo la religiosa, se unen en mis plegarias dos nombres: el del amigo y el del asesino de Cárlos de Pierremont. ¡Diariamente oro por Julio Renaud y por Mr Fargeolles, despues de haber rogado tambien por el alma de mi hermano!

Sor Aglaé no daba ya á Cárlos el nombre de prometido: con sublime resignacion y trémula voz añadia solamente:

—Diariamente, señorita, pido á Dios que los reconcilie é inspire á Mr. Fargeolles un arrepentimiento semejante al del pobre teniente Labranche.

—Fargeolles no cree en Dios, murmuró Antonina.

—Pues oremos por él: si es el más culpable tambien es el mas ciego.

Y sor Aglaé, asiendo la mano de Antonina se puso de rodillas.

En este momento, algunos marineros de la *Severe* entraron en el hospital, conduciendo en

# COMERCIO

Montevideo, Noviembre 4 de 1899.

PRIMERA RUEDA OFICIAL

*Deuda Consolidada*

$ nominales á 47.00, al contado; 1.880 á id.

DESPUES DE LA PRIMERA RUEDA

*Deuda Consolidada*

$ nominales á 47.10, al contado: 4.230 á id.

*Deuda Certificados de Tesoreria*

$ nominales á 65.20, para fin de mes; á 65.30, id id.

*Empréstito Extraordinario 1897* (1.ª série)

$ nominales á 65.00, para el lúnes; 30.000 para el 11 del corriente; 10.000 á 65.40, fin de mes; 5.000 á 65.50, id id.

*Empréstito Extraordinario 1897* (2.ª série)

$ nominales á 65.40, para fin de mes; á 65.50, id id; 4.665,51 á 65.00, al contado; á 65.00, para el lúnes.

SEGUNDA RUEDA OFICIAL

*Deuda Consolidada*

$ nominales á 47.20, para el lúnes; 14.100 para el 15 del corriente.

*Empréstito Extraordinario 1897* (2.ª serie)

$ nominales á 65.50, para fin de mes; á 65.60, id id.

DESPUES DE LA SEGUNDA RUEDA

*Deuda Certificados de Tesoreria*

$ nominales á 65.40, para fin de mes.

*Deuda Consolidada*

$ nominales á 47.20, para el lúnes; 4.700 para el 15 del corriente; 14.100 á 47.30, 15 del corriente; 4.700 á 47.50, para fin; 4.700 á 47 40, id id.

*Empréstito Extraordinario 1897* (1.ª série)

$ nominales á 65 00, para el lúnes; 5.000 11 id; 7.000 á 65.00, al contado.

…

lino, lana, parasoles. Staudt y Ca. 150 cjs cerveza, David C. Hendry, 23 cjs hilo de algodon, D. Ratti y Ca. 100 cjs tubos de hierro, Compañía de Aguas Corrientes 3 cjs baños.

Bell Towers y Ca. 1 casco conexiones, 36 planchas y 191 barras acero, Carlisle Smith y Ca. 1 cj confecciones de lana, A. Hoffmann, 20 bultos maquinaria; 2 cjs cemento, 120 tubos, 3 cjs maquinarias, 1 cj bombas.

De Liverpool—C. F. Bally Hijos, 3 cjs hule. A la órden: 1 cj tabaco y cigarrillos, Crucero Pegasus, 1 cj tabaco y cigarrillos, H. Groscurth, 4 fardos pajas, de cerda. A la órden: 4 bultos algodones y pieles de carnero.

Bell Towers y Ca., 100 tambores específico para ovejas. A la órden: 115 cjs hojas de lata, E. Danree. 21 brls agua mineral.

J. Otero 3 cjs ferretería, pernos, peines y puñales.

L. Bonomi Morelli y Ca. 5 cascos pernos de hierro, Carlos y Luis Crovetto, 1 bts algodones. Carlisle Crocker y Ca. 19 bts algodones, sedas mezcla, hilo para coser. A la órden; 3 cjs sombreros de seda y fieltro, algodones. Minelli Gonzalez y Ca. 5 cjs paño de algodon, Del Ré Cánepa y Ca. 5 bts puntillas de algodon y alfombras de cáñamo. A la órden: 2 cjs jergas, 10 id algodones, P. L. Barberousse, 4 cjs algodones.

La Union Mercantil, 5 cjs algodones. Campodónico y Casamayou, 3 cjs algodones y pañuelos. A la órden: 4 cjs pañuelos, géneros mezcla, algodones, Juan A. Palma, 5 cjs algodones.

Menet y Ca. 21 bts algodones, Sanguinetti y Ca. 3 cjs algodones, Rein y Ca 25 bultos algodones y lino, Emilio Lozano, 8 bts algodones y géneros mezcla, Carlos y Luis Crovetto, 2 cjs puntillas y algodones

Thomsen y Ca. 12 cjs algodones y géneros mezcla. A la órden 2 cjs géneros mezcla y de algodon, Rosciano Valdez y Ca. 6 cjs géneros de algodon, lana. E. Casal, 2 cjs algodones.

Agencia del Lloyd Brazileiro, 5 cjs espuelas, Marexiano Hnos. 1 fardo algodones.

Deambrosis y Ca., 7 blts géneros de lana, id de algodon, puntillas, pañuelos; Minelli Gonzalez y Ca., 10 cjs algodones; Campodónico Temperan y Ca., 8 cjs algodones; Prato Rossi y Montana. 5 cjs algodones.

Hirschberg y Ca., 9 bts algodones; á la órden, 13 bts maquinarias; Caubarrere Hnos., 1 cj té; Engelbert Hardt y Ca., 15 cjs algodones, 3 id pañuelos; A la órden, 50 cjs chapas galvanizadas.

Parodi Hnos. y Ca., 25 cjs chapas galvaniza…

# SECCION JUDICIAL

DESPACHOS

Dia 4

**Tribunal de Apelaciones de 1er. turno**

A CARGO DE LOS DOCTORES FEIN, SALVAÑACH Y VAZQUEZ

*Trámite*—Santurio y Perez; Ungo de Gallo y sucesión Ungo; suc Gabriel A. Pereyra; suc Miguel Fernandez con Echeverrigaray; Romero y Lamy; cinco en causas criminales.

*Adrian Castro*, secretario.

**Tribunal de Apelaciones de 2.º turno**

A CARGO DE LOS DOCTORES GONZALEZ, ALVAREZ Y PIERA

*Trámite*—Virginia Velazco de Platero con Miguel Platero; Benjamin Grás y Cia con Francisco Azarola y Azanza; Vicente Cebrian y Diez con sucesiones Juan Pedro Caravia y Aurelia Gutierrez; Novoa con Laapitz, terc Castro de Laapitz; Rafaela Rodriguez con suc Cardoso, terc Joaquin Leites y otros; José Fileno; Baptista de Oliveyra (a) Silva ó Silvenha con Miguel Ibargoyen, Schultz y otros, 2; Jullio Mailhos con Máximo y Bernardo Seré, 2; once en causas criminales; resoluciones en causas criminales consultadas diez y seis.

*Interlocutorias*—Pio Mutter con Manuel D. Cibils.

*Augusto Dapont*, secretario.

**Juzgado N. de Hacienda**

A CARGO DEL DOCTOR DON FRANCISCO M. CASTRO

*Trámite*.—Francisco Echenique y otros; oficio del Juzgado Letrado de lo Civil de 1er. turno; Fernando P. Cardozo con Fructuoso L. Pittaluga; José Ciffarelli con Fisco; C. Robido con Fisco; Carolina Cardozo de Pereira y otros; Pedro Garcia, Ramon Alonso, Juan Francisco Correa con Fisco; Isidro Viaña; Alfredo Costa; Nicolás Maturano y otros; Herminio Areco con Fisco; Angel M. de Simoné; Regino Pais; Banco Hipotecario del Uruguay con Fisco; sucesion José Moran; Clemente Barrial Posada; sucesiones Lemos y Caraballo; nota del Tribunal S. de Justicia (2); S. Takkie con aduana; Juan Oldham; …

# DIVERSIONES PÚBLICAS

**Teatro Solís**—Tourné artística de la compañía italiana Clara Della Guardia, dirijida por el artista Cav. Andrea Maggi.

Hoy domingo 5 de Noviembre.—La comedia en 5 actos: «Zazá».

**Teatro San Felipe**—Empresa: Gimenez Ruiz y C.ª—Compañía de zarzuela española—Dirijida por don Julio Ruiz.—Espectáculo por secciones.

Hoy domingo 5 de Noviembre.—Dos funciones—De tarde funcion entera—Se representará «Don Juan Tenorio.»

De noche por secciones:

Primera seccion—«La nieta de su abuelo.»

Segunda seccion—«Un embargo preventivo.»

Tercera seccion—«Los arrastraos.»

Cuarta seccion—«Filippo.»

**Teatro Stella d'Italia**—Compañía cómico-dramática italiana de Cayetano Cavalli.—dirijida por el actor Angel Perottino.

Hoy domingo 5 de Noviembre —Se representará la opereta en 3 actos «Boccaccio»

**Antigua Cervecería Kichling**—En la Aguada, calle Yatay núms. 12 á 14. Todos los sábados: Gran concierto por una banda militar. A las 8. Entrada gratis. 1906-fb.29.

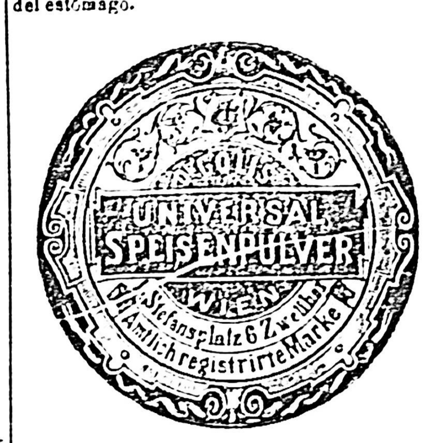
**Fábrica de tejido de hilo de cristal**—Funcion de 2 á 6 y de 7 á 11.—Calle 18 de Julio núm 229.

**Casino Oriental**—Direccion: Henri de Beaucourt—Calle Florida entre Soriano y Canelones.

Funcion todas las noches.

Todos los domingos y dias de fiesta funcion de tarde á las 3 1/4.

# AVISOS



# PIANOS Y HARMONIUMS

Cárlos Ott participa á su numerosa clientela …

# GRAN HOTEL CENTRAL ET DE LA PAIX

(ANTIGUA CONFITERIA ORIENTAL)

DE

**CIPRIANO MAUPEU**

CALLE 25 DE MAYO NUMS. 239 al 247

MONTEVIDEO

Sucursal: Casa de baños sin comida

CALLE PIEDRAS NÚM. 171

38-prm.d.p.md.

# FABRICA A VAPOR

DE

Caños de Plomo para Gas

Aguas Corrientes y Bombas



DE

**Emilio Callegari**

## Caños Estañados

INTERIOR Y EXTERIORMENTE

Especialidad en Construcción de Alambiques perfeccionados, Variado surtido de Bombas para ser movidas á mano ó por caballos.

Caños de fierro de todas dimensiones y Construcción de Norias, molinos de acero galvanizado para extraer agua.

486 -CALLE 25 DE MAYO-488

Montevideo

139-pm.d.p.md.

# Junta E. Administrativa

DEL DEPARTAMENTO DE MALDONADO

Llámase á licitacion por el término de quince dias para la construccion de un puente de hierro y madera en la Barra del Arroyo del Sauce, con sujecion al pliego de condiciones y planos que se encuentran á disposicion de los interesados en las oficinas de la Corporacion.

Las propuestas en el sellado correspondiente, se recibirán en la Secretaría de la Junta, hasta el dia 6 de Noviembre á las 3 p m, hora en que serán abiertas en presencia de los interesados …

# Empresa Teatro Solis

REUNION DE ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA EL 11 DE NOVIEMBRE DE 1899

**SEGUNDA CONVOCATORIA**

Por falta de número no ha tenido lugar la Asamblea General Ordinaria de Accionistas que debía celebrarse el dia 25 de Octubre.

La Directiva de la Empresa cita nuevamente á los señores accionistas para que concurran el dia 11 de Noviembre á las 3 p.m., con el objeto de constituirse en Asamblea General Ordinaria, la que tendrá lugar en el «Foyer» del teatro, para enterarse del informe anual é integrar la Comision con cuatro titulares y siete suplentes.

Los señores accionistas tendrán presente que el acto se celebrará con el número de socios que concurran, como lo dispone el artículo 23 de los estatutos.

Desde la fecha queda abierta la inscripcion de acciones en la Secretaría de la Empresa de 1 á 4 p.m., donde los señores accionistas presentarán las que posean, recibiendo el correspondiente boleto que los habilite para concurrir á la reunion de Asamblea á que son citados.

Dicha inscripcion quedará cerrada el dia 6 de Noviembre.—Montevideo, Octubre 25 de 1899.—*El Secretario*. 2527-nv 11.

# Direccion de Abasto y Tabladas

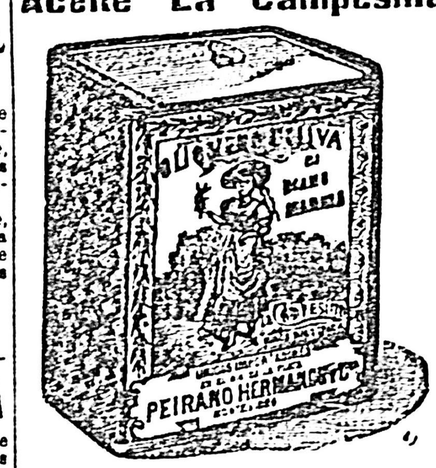
Montevideo, Noviembre 3 de 1899.

Llámase á licitacion por segunda vez, para el arrendamiento de la casa destinada á negocio en la Tablada Norte, con arreglo al pliego de condiciones que está á disposicion de los interesados en la Oficina de la Direccion calle 25 de Mayo 320, donde deben presentarse las propuestas en el sellado correspondiente, el dia 10 de Noviembre á las 3 1/2 de la tarde, que se abrirán en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Junta se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si no las considera convenientes.

2521-nv.10. *La Direccion.*

# Aceite La Campesina



…



PRECIOS MÓDICOS

# APARATOS PARA AGUAS CORRIENTES

## GRAN SURTIDO COMPLETAMENTE NUEVO

**BAÑOS**, **LAVATORIOS**, **BIDETS** — muchas diferentes clases, con ó sin muebles, con ó sin llaves

**INODOROS y ORINALES** los mas modernos.

**PALANGANAS**, baldosas finas, mangas, rosas.

**PILETAS** para cocina, de hierro ó barro esmaltado,

**DEPOSITOS** de hierro fundido ó galvanizado.

**LLAVES** é infinidad de cañerías y aparatos.

Se atiende inmediatamente á composturas y á la colocacion de cañerías y aparatos por operarios competentes.

**Trabajo garantido y precios módicos**

ALMACENES DE AGUAS CORRIENTES PLAZA ZABALA NUM. 66 CALLE SARANDI NUM. 126

VENTAS AL CONTADO

# SERPENTINAS POR MAYOR

Nadie haga sus compras de **serpentinas y papel cortado** para las próximas fiestas de carnaval sin antes ver nuestras muestras y consultar nuestros precios que serán este año excepcionalmente bajos.

**Beretta, Fratelli y Gaggini**

CASA IMPORTADORA

MONTEVIDEO—CALLE URUGUAY NUM. 266

223 nv 23-2ed.

# LA FORTUNA

URUGUAY 222—TELÉFONO LA URUGUAYA 878

Gran emporio de ventas á plazos y tambien al contado con precios fijos.

MUEBLERIA Y BAZAR

DE

R. CASTRO VIDAL

Ojo! Necesitamos corredores para la venta de mercancías en general.

Inútil presentarse sin recomendaciones de buena conducta y garantía por las muestras que se le confie. 252-prm.





# Caballos árabes

Se alquila para la monta (cria) dos hermosos caballos árabes de pura raza garantidos por certificados, dichos caballos tienen 4 años y 1/2. …

# Ferrocarril Central del Uruguay

AVISO AL PUBLICO

…

# AVISOS GENERALES

…

# INDICADOR PROFESIONAL

…

# Banco Comercial

(ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857)

**Capital realizado: $ 1.594,000**

Desde la fecha, y hasta nuevo aviso, que se fijará, como de costumbre, en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo | Convencional
Por descuentos

Por cuentas corrientes

Sobre los saldos, á favor del Banco, se cobrará ocho por ciento anual.
Sobre los saldos, en contra del Banco, abona interés.

Montevideo, Diciembre 5 de 1897.

## MARIE BRIZARD & ROGER

BURDEAUX — COGNAC

CASA FUNDADA EN 1755

COGNACS LICORES RHUMS

La inmensa superioridad de los licores de nuestra casa es debido á que los elaboramos con los mejores aguardientes de cognac [illegible] Anisette, Prunelle, cacao, Chouao, curaçao, peppermint, cherry brandy [illegible] hoteles.

2530-prm.d




## BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD

**ESTABLECIDO EN 1863**

CASA MATRIZ: 2ª Moorgate Street, LONDRES E. C.

Capital suscrito . . . £ 1.000.000
Id. integrado . . . 500.000
Fondo de reserva . . . 320.000

Sucursales: República Argentina: Buenos Aires—Rosario [illegible] República Oriental: Montevideo; Brasil: Rio de Janeiro, Santos, São Paulo, Bahía y Pará.

TASA DE INTERESES (HASTA NUEVO AVISO)

[illegible]

3 de Junio de 1897.

P. H. Vignoles. Gerente interino.

perm.

# AVISOS OFICIALES

### Direccion General de Impuestos Directos

[illegible]

### Direccion de Cementerios

[illegible]

### Direccion de Patentes de Rodados

[illegible]

### Direccion de Parques y Jardines

[illegible]

### Secretaría de la Universidad

[illegible]

# AVISOS JUDICIALES

### Juzgado L. de lo Civil

[illegible]

### Juzgado L. de Comercio

[illegible]

### Juzgado L. Departamental

[illegible]

SORIANO

[illegible]

### Juzgado L. Correccional

[illegible]

### Juzgado de Paz de la 2.a seccion

MISIONES 187

[illegible]

# REMATES

## José B. Gomensoro

De la casa baja calle Gaboto núm. 170 muy bien situada á 20 metros de la calle 18 de Julio. Venta en la misma.

EL DOMINGO 5 de Noviembre á las 5 de la tarde, remataré á la más alta postura, sin tasación.

[illegible]

El terreno mide 13 1/2 de frente por 25 de fondo.

TÍTULOS BUENOS.

El comprador dará 300 pesos en garantía. El remate tendrá lugar en la misma.

2197-ot22.

## José B. Gomensoro

De la casa de altos calle Durazno núm. 25.

[illegible]

## José B. Gomensoro

De la casa calle San Juan número 63, próxima á la iglesia. En el Arroyo Seco.

[illegible]

## José B. Gomensoro

De la casa calle Coronel Tajes número 32, próxima á la calle Agraciada. Frente al Almacen Gloria.

EL DOMINGO 12 del corriente Noviembre, á las 4 de la tarde, remataré á la más alta postura, por orden de su propietario.

[illegible]

Títulos buenos.

El comprador dará 200 pesos en garantía.
El remate tendrá lugar en la misma.

2500-nv. 1.0

## José B. Gomensoro

De la casa calle Maciel número 127 entre Sarandí y Buenos Aires.

EL LUNES 13 del corriente, á las 5 de la tarde, remataré á la más alta postura, por orden y cuenta de su propietario.

Esta casa bien situada con caño maestro y todas las comodidades edificada en un terreno de 6 metros 220 de frente por 20 metros 401 de fondo, con adoquinado y vereda pagos.

Títulos buenos.

El comprador dará doscientos pesos en garantía.

El remate tendrá lugar en la misma casa.

2591-nv. 1.0

## José B. Gomensoro

Del casco de la barca italiana Fortunato D naufragada en la Costa del Rincon de Piria (José Ignacio) y su cargamento de madera, gran parte salvado. El remate tendrá lugar, en Montevideo, en mi casa calle Piedras núm. 134.

EL del corriente á las 3 en punto de la tarde, remataré á la más alta postura, por órden del Consulado General de S. M. el Rey de Italia y cuenta de quien corresponda.

El casco de la barca italiana Fortunato D, con los enseres á su bordo y la parte que se encuentra salvada.

ACTO CONTINUO

10.777 piezas madera de pino tea consistentes en vigas, tirantes, tablones, tablas alfajías y tirantillos.

56 lotes de madera surtida en pedazos.

La venta se hará sin responsabilidad de ninguna clase y donde se encuentre.

Los derechos de Aduana serán de cuenta del comprador.

Se exije el 10 por ciento en garantía en el acto de adjudicarse.

Existe en mi casa una relacion de la madera salvada que pueden ver los interesados.

2358-ot.10.

## José L. Laugarou

EL LUNES 6 de Noviembre.—Remate de averías.—Para barraqueros y ferreteros.—Con intervencion de la Direccion General de Aduana y Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda procederé el remate de lo siguiente:

A las 3 de la tarde—En la Barraca Uruguay calle Cámaras núm. 3 al lado del kiosko Lussich en el Muelle Cámaras.

S. B. S. C.—13 atados flejes.

A las 3 1/2 de la tarde—En la Barraca Carrere calle Cerro Largo núm. 44.

C. M.—500 rollos alambre galvanizado con púas.

Venderé los artículos á la vista, al contado y despachado.

2506-nv1

## José L. Laugarou

EL LUNES 6 de Noviembre.

Remate de averías—Para ferreteros

Con intervencion de la Direccion General de Aduana y Agentes de Seguros, por cuenta de quien corresponda procederé al remate de lo siguiente.

A la 1 de la tarde.—En el nuevo patio del despacho de aduana.

L B M.C. 509 510—2 cajones hachas americanas con mango.

M.M. 384 388—5 fardos papel de lija.

C R C.E. 25 26—2 fardos papel de lija.

J.B. 24—1 cajon con 11 tornitos de mesa y ornamentos para cajones fúnebres.

A las 2 de la tarde.—Para almaceneros.—Frente al kiosko de Capurro.

M. O. C.—15 cajones ostras.

10 cajones langosta.

Venderé los artículos á la vista, al contado y despachado.

2505-nv1

## José L. Laugarou

EL MARTES 7 de Noviembre—Averías—Para ferreteros, barraqueros y agricultores.

Con intervencion de la Direccion General de Aduana y Agentes de Seguros, por cuenta de quien corresponda procederé al remate de lo siguiente:

A la 1 de la tarde.—En el nuevo patio del despacho de aduana.

H. 28/38—11 cajones con 33 arados Collins 52, 53 y 54.

30/41—6 cajones con 6 arados dobles.

45/46—2 id con 6 lanzas para arados dobles.

47/49—3 id repuestos para arados.

50/53—4 id rejas para arados.

54/57—4 canastos desgranadoras.

Venderé los artículos á la vista al contado y despachado.

2505-nv1

## José L. Laugarou

EL MIÉRCOLES 8 DE NOVIEMBRE.—Frente á la Bolsa—Importante remate de un hermoso viñedo y edificio nuevo, tasado en la suma de 7500 $ y á venderse bajo la base de 2500 $.

ALERTA ESPECULADORES—A las 2 de la tarde del dia 8 frente á la Bolsa de Comercio, procederé al remate de un hermoso viñedo situado en las Piedras, á 2 cuadras de la estacion del Ferro C. Central del Uruguay, compuesto de 6 hects., 5 áreas y 427 metros con 4 piezas de material, techo de teja, pozo de agua permanente, 5.000 piés de viña en plena produccion de las mejores clases para vino, alambrados, etc. etc., 10.000 viña americana en su sitio, pronto para ingertar, 500 árboles frutales y floresta les en produccion como ser: naranjas, guindos, duraznos, limones, etc etc. y otras clases, todas selectas perfectamente alambrado y con sina sina.

Contiene el terreno además una cantera de granito azul.

No olvidarse que la propiedad está á 2 cuadras de la estacion del Ferro C. C. del Uruguay.

Para visitar la propiedad dirigirse al almacen de Luis Laurés en las Piedras.

El comprador entregará en el acto del remate 500 $ en garantía de su compra; títulos garantidos.

Por informes y demás dirigirse á mi escritorio Cerrito 187.

2617-nv3.

## José L. Laugarou

En venta particular—En «El Tattersall» Agraciada 50 esquina Cuareim

2 toros puros Hereford nacidos en el establecimiento «San Juan.»

1 toro puro Durham importado.

1 hermoso padrillo, raza Clevelan, importado.

EN MI CASA CERRITO 187

Un hermoso piano «Kaps», importado por la casa Caviglia.

1 hermoso armenium, roble, marca «Debain.»

2 americanas nuevas para 4 y 6 personas.

1 hermoso bogey con poco uso.

2605nv9

## José L. Laugarou

En venta particular una valiosa prensa de enfardar alfalfa marca Whitman y su motor de 8 caballos de fuerza, que produce de 300 á 400 fardos de 40 kilos en 10 horas de trabajo, en perfecto estado y á precio razonable.

Por datos en mi escritorio, Cerrito 187.

2618-nv.10.

## José L. Laugarou

EN VENTA PARTICULAR

En la calle Zabala número 26.
1 hermoso coupé de 2 plazas.
1 hermosa victoria.
1 hermoso breack para 6 personas.
1 hermoso bis á bis.
1 hermoso faeton con poco uso.
1 hermoso charrat nuevo.

Todos estos carruajes son fabricados por la acreditada casa de Lafranquini y Vergés.

Por datos en mi escritorio Cerrito 187.

2601-dc. 1.

## Juan A. Capurro

De 4 lindas y bien situadas propiedades.—Liquidacion forzosa, por órden y cuenta de quien corresponda. Sin base, por lo que dén.

EL DOMINGO 5 de Noviembre á las 4 p. m., procederé á vender en subasta pública y al mejor postor las siguientes propiedades:

1.º La casa calle Asamblea núm. 8, edificada en un área de 6 metros 71 de frente por 20 metros 64 de fondo, conteniendo cuatro hermosas piezas, pieza de servicio, dos patios, algibe, cocina, letrina y aguas corrientes.

2.º La contigua calle Asamblea núm. 10 en las mismas condiciones y área.

3.º La esquina calle Chaná núm. 91 edificio compuesto de 6 piezas, una de servicio é idénticas comodidades con un área de 10 metros 40 de frente por 15 metros 38 de fondo y;

4.º La casa calle Chaná núm. 95 con cinco piezas y cuarto de servicio, con idénticas comodidades á la expresada en el número 1.o con un área de 10 metros 30 de frente por 15 metros 41 de fondo.

Todas las propiedades á venderse son linderas y tienen además de las comodidades apuntadas un grande sótano, caño maestro, espléndida vereda de portland de tres metros de ancho, empedrado, arrimos, todos pagos. La venta se verificará casa por casa y los títulos que garanto perfectos pueden verse en la escribanía de don Luis Rossi calle Rincon núm. 216. Por planos y otros datos recurrir al domicilio del rematador calle Sarandí núm. 60.

2196-ot.22.

## Juan A. Capurro

De las existencias del bien surtido almacen de comestibles, bebidas y billar de José Bravo calle Perez Castellanos núm. 50 esquina á Cerrito.

EL MIERCOLES 8, JUEVES 9 y dia siguiente si fuera necesario, á la 1 p. m. empezaré á vender en remate público y al mejor postor todas las existencias de la acreditada y bien surtida casa de comercio arriba indicada, donde existe un variado surtido, de comestibles, lozas, cristales, bebidas finas, una buena estiva, etc; ricos armazones y mostradores, fidelera, báscula, la balanza de dos platos, medidas métricas, reloj, una rica mesa de billar de las mejores que existen en el país, juegos de bolas, tacos etc., mesas, bancos, patente de giro y demás que estará á la vista y que no detallo por su mucha extension.

Oigo ofertas particulares hasta el dia del remate por el todo de las existencias con accion á la llave.

Prevengo que concerniente con la máxima de conducta que he observado hasta el presente no admito mercaderías extrañas á la casa, así que es inútil verme en tal sentido.

Por todo dato ver al rematador en la calle Sarandí núm 60 ó Cerrito 150.

2615nv3.

## Pascual Quartino

IMPORTANTISIMO REMATE

**Por órden y cuenta de la Comisión Liquidadora del Banco General Uruguayo.—De 72 espléndidos solares de terreno próximos al Prado, en el Barrio Solís.**

Distante una cuadra del Camino Millan donde nacen las principales calles de este barrio y á igual distancia de la interseccion con los Caminos Suarez y Larrañaga; Arroyo Miguelete por medio con nuestro único paseo público; lindando con la quinta de Raffo, frente por frente al parque de Posadas y rodeado de importantes y numerosas quintas como las de García Lagos, Pereyra, Podestá etc., etc.—Soberbia posición, no hay nada más lindo en los alrededores de la ciudad.—Líneas de tranvías para varias direcciones.

EL DOMINGO 5 de Noviembre, á las 3 en punto de la tarde, en el lugar de su ubicación.—Procederé á la venta en remate público, de estos 72 solares bajo las siguientes condiciones:

Ventas al contado y al mejor postor, con órden terminante de liquidar en el dia á cualquier precio.

Venta por solares, con opción para el comprador á una, ó más de las fracciones linderas.

Posesión inmediata entregándose los terrenos debidamente amojonados por el agrimensor público señor Alfredo A. Lerena. Gastos de escrituración de cuenta del comprador.

TÍTULOS GARANTIDOS BUENOS, á disposición de los interesados en la escribanía del señor Eduardo Simón, calle Misiones número 196.

Se previene que estando interesada la Comision Liquidadora en rodear de toda clase de garantías sus ventas de terrenos, las hace depender de la condición de que los títulos sean buenos, es decir, que si resultare del exámen que no son tales, que la de hecho anulada la venta.

El mejor postor, consignará en garantía de su postura quince pesos, por cada solar que compre.

Por planos y datos ver al rematador en la calle 25 de Mayo número 226, ó en la Bolsa de Comercio.

2420-ot. 16.

## Alberto Salvagno

De todo el mobiliario de salon, piano, dormitorio Luis XV, escritorio, comedor, vestíbulo, plantas, toldos y demás que adornan la casa calle Agraciada núm. 601, por ausentarse su dueño para el campo.

EL DOMINGO 5 del actual á la 1 en punto de la tarde venderé al mejor postor, por cuenta y órden de quien corresponda, todos los muebles que adornan la casa citada y cuyo detalle daré por carteles.

La casa podrá visitarse el sábado desde la 1 hasta las 5 p. m.

Por informes: Ocurrir á mi escritorio calle Cuareim num. 251 altos.

2582-nv.1.

## Delucchi y Revello

EL DOMINGO 5 del corriente, á las 2 de la tarde en nuestra casa «El Ombú» calle Agraciada 453.

De maquinaria, muebles, vehículos de carga y de paseo de dos y cuatro ruedas, arreos, alambre, chapas de fierro galvanizado, piedra de afilar montada, mostradores, heladeras, máquina para manteca, etc etc.

Toldos y carpas varios tamaños.

2613nv.3

## Delucchi y Revello

EL DOMINGO 12 del corriente, á las 5 de la tarde en el paraje de su ubicacion

CAMINO GIL 148

de la linda casita-jardin, muebles, etc., compuesta de tres piezas, cocina, patio con pileta, galpon, escusado con gran depósito nuevo, parral, algibe, frutales y flores. Su frente de 21 metros 475, mira al Sud sobre el Camino Gil empedrado y con luz eléctrica en la misma, situada á media cuadra del Camino Suarez por donde pasa el tren del Reducto, toda la propiedad consta de una área superficial de 492 metros 98, pronta para habitar corta familia y en condiciones de aumentar las habitaciones con poco gasto.

Empezaremos la venta por los muebles que la adornan y que se detallan á saber:

SALITA—Galerías con cenefa, juego tapizado con fundas, mesa de centro, columnas, consolitas con chapa de mármol, peluche, mesitas, sillas fantasía, etc.

DORMITORIO—Cama grande, jergon, colchon, corona con cenefa, galerías, percha, cómoda, cochecito-cuna, sillas tapizadas y esterilla, etc., etc.

COMEDOR—Mesa dos tablas, trinchante nogal con chapa mármol, filtro con mesa, máquina de coser, sillas imitacion nogal de esterilla, etc., etc.

COCINA—Varios útiles, armario, mesa, etc.

GALPON—Una incubadora, voitellier, tejido para gallinero, etc.

Títulos perfectos. El comprador consignará el 10 % en garantía de su oferta. Informes: San José 201.

2612-nv.3

## Fernando Pou

JUDICIAL

Importante remate de todas las existencias de la tienda denominada «La Kermesse» perteneciente al concurso de don B. Galiana.—Por orden del señor Juez L. de Comercio de 1er. turno, y á pedido del síndico del concurso.

En mi casa calle Treinta y Tres números 117 y 119.

EL LUNES 6, MIÉRCOLES 8 y JUÉVES 9 de Noviembre, á las 12 1/2 en punto, se procederá á la venta dinero de contado, de todas las existencias pertenecientes al mencionado concurso consistente en un selecto surtido de artículos del ramo.

2557 ot.28.

## José Caramés

**Grandioso remate**—De los muebles del doctor don Hipólito J. Souza por haberse ausentado para el Brasil. Es uno de los más lujosos MOBILIARIOS que existe en el país, en su mayor parte importado directamente por su dueño, cuyo valor excede de $ 15.000.

Estos muebles se venderán en remate público absolutamente sin base alguna.

EL DIA 6 DE NOVIEMBRE á la 1 en punto de la tarde continuando á las 8 de la noche hasta la completa terminacion, venderé en remate público y al mejor postor, todos los muebles y demás objetos de arte que adornan la casa situada en la calle de Sarandí número 175, cuyo detalle puede verse por catálogos y que en parte voy á reseñar:

SALON—7 galerías estilo Luis XV con cenefas de lampás de seda y cortinado de tul; 1 juego de sala compuesto de 9 piezas, de nogal italiano tapizado con rica tela de Gubelinos; otro juego de 9 piezas estilo Luis XVI, tapizado de lampás de seda; 3 consolas doradas estilo Imperio; 4 terracotas de 1 mt 1 2 de alto; 3 arañas de cristal y bronce; 1 paneaux por Gobi; cuadros de Serra, Cusachs, Diaz, Alp, Jaume y otros; vitrinas, mueblecitos franceses, 1 lámpara de pié de onix y bronce, banquetas, columnas, bronces, 1 piano gran formato marca «System Steinway, 2 espejos, 1 ettager con 5 macetas mayólicas y alfombrado de Bruselas, etc. etc.

ESCRITORIO—1 escritorio ministro de nogal de Italia, 1 sillon giratorio, 1 juego 9 piezas esqueleto de nogal y tapizado en marroquí, 1 caja de hierro, 2 bibliotecas de nogal, 4 cortinados Chenille, cuadros al óleo, araña de bronce y cristal objetos de arte, alfombra de Bruselas, etc. etc.

CUARTO DE VESTIR Y DORMITORIO MATRIMONIAL—1 juego de dormitorio todo de nogal de Italia con lunas biseladas compuesto de 1 ropero de 3 cuerpos, 2 mesas de luz, 1 cómoda Psyche, 1 cama, 1 corona tapizada de lampás de seda, 1 lavatorio, colcha y rollo, alfombrado de Bruselas, aparatos de gas, galerías con cenefas de lampás de seda, cortinas de tul, 1 cuadro «La Concepcion» por Gorl y 1 acuarela «La Dolorosa» por Jaume y Boch, juego de lavatorio de platina, candelabros, objetos de fantasía, etc. etc.

OTRO DORMITORIO—Estilo Luis XV compuesto de 1 ropero, 1 cama, 1 mesa de luz y lavatorio con mármoles grises y lunas biseladas, juego de porcelana y de aguas, alfombrado de Bruselas, galerías con cortinado, etc. etc.

COMEDOR—1 juego de comedor de nogal de Italia y roble compuesto de 1 aparador de tres cuerpos, 1 trinchante, 1 mesa y 12 sillas tapizadas de baqueta, 2 sillones y sofá estilo inglés, 1 cristalero, 4 galerías con cortinado de Chenille, 1 reloj francés, ricas platinas, porcelanas Limoge, cristalería San Luis, alfombrado de Bruselas, etc. etc.

VESTÍBULO—1 juego de 7 piezas, 1 acuario, 3 faroles, 1 sofá y 2 sillas de madera calada, 1 rica percha, camineros, felpudos, etc.

NOTA—La casa puede visitarse el sábado 4 de Noviembre, de 8 de la noche á 10 p. m. y el domingo de 8 a. m. á 10 p. m.

OTRA—Exijo seña á todo comprador y las ventas son á oro.

2514-ot 27.

## Alejandro Montautti

GRAN REMATE DE MUEBLES

EL LUNES 6 DEL CORRIENTE á la 1 p. m., en mi casa de remate calle Zabala, núm. 126.—Variedad de artículos de tienda, almacen, bazar, etc.

A las 4 de los siguientes muebles:

1 juego de dormitorio de erable mueble extranjero compuesto de 2 camas gemelas con elásticos, cómoda escritorio con tocador, lavatorio y 2 mesas de luz, 1 rico juego de sala compuesto de 15 piezas tapizadas en brocato de seda con fundas, 1 buen piano para estudio, 1 guarda-ropas con puertas corredizas, 1 chifonier incrustado en bronce, bibliotecas, escritorios ministros, mesitas de fantasía, sillitas doradas, espejo marco dorado, cuadros, galerías con cortinas, perchas toballeros, 1 heladera, aparadores, mesas para comedor, camas nogal para 1 ó 2 personas, cómodas, lavatorios, mesas de luz, camas de fierro, camitas para niños, roperos, mesas de alas, coronas con cortinas, mostradores, vidrieras, 1 lavatorio para barberos, colchones elásticos, id de lana, armarios, mesas de pino, sillas de Viena, id americanas, sillones, sofaes, butacas, juegos de lavatorio, id de agua, lámparas para colgar, faroles para zaguan, un gran toldo para patio, 1 cocinita de fierro, baules, cochecitos para niños, etc.

Toda persona que no sea conocida del rematador dejará seña.

2614 nov 3

## Alejandro Montautti

DE MUEBLES

En la calle Zabala 155.

EL MIERCOLES 8 del corriente, á las 2 y 1/2 p.m., cuatro ricas galerías felpa de seda Vienor con cortinas de punto, cinco id cenefas de seda granate y cortinas de encaje, un gran espejo de cristal biselado, un piano perpendicular marca Caselli y Ca., cinco alfombras cosidas, un biombo, una heladera, cuadros al óleo, idem grabados, etc.

Un servicio completo de porcelana Lemoge para comedor, id de cristales grabados, bandejas, juegos de lavatorios, centros, etc.

El mártes en exhibicion.

2008-nv2

## Alejandro Montautti

DE MUEBLES

En la calle Zabala 155.

EL MIERCOLES 8 del corriente, á la una p. m., de cantidad de muebles nuevos pertenecientes á la mueblería de los señores Figart Hnos., por conclusion de negocio.

Un gran espejo marco dorado luna de cristal biselado, un juego de sala compuesto de 9 piezas tapizado en trouville lana y seda, estilo Luis XV, un juego id tapizado en género de fantasía, un juego de escritorio sofá, sillones y sillas tapizados en marroquí, claveteado con clavos dorados, 2 escritorios ministros 7 cajones cada uno y mesa tapizada con paño verde, 2 bibliotecas con cristales.

DORMITORIOS—Un gran juego de dormitorio nogal italiano, mármol rojo, lunas de cristal biselado, estilo Luis XV compuesto de: 1 cama matrimonial, 1 dosel, 2 veladores, 1 lavatorio grande, 1 cómoda psiche con roperito avance, 1 ropero de tres cuerpos. Un juego para una persona compuesto de cuatro piezas, ropero-cómoda con espejo, mesa de luz, cama y lavatorio nogal. Dos juegos de dormitorios más con roperos de un cuerpo, con espejo, etc.

COMEDORES—Expléndido juego de comedor estilo Renesaince con gran aparador de cuatro puertas cuerpo alto, con cristales grabados, espejo biselado y 2 casilleros para jarrones, una mesa trinchante del mismo gusto que el aparador, una mesa para 30 cubiertos y 12 sillas tapizadas en cuero, mueble de nogal extranjero, roble interior, mármol incrustado en la misma madera y espejos venecianos.

Otro juego de comedor con aparador de tres cuerpos, 1 mesa trinchante con cristalero y espejo y una mesa colisa, nogal, roble y mármol gris.

Aparadores chicos de un cuerpo, mesas colisas, mesas con alas, etc., etc.

Al mismo tiempo cantidad de muebles nuevos que estarán á la vista.

2 grandes roperías pino de tea puertas corredizas.

El martes pueden las familias visitar la casa y darse cuenta del valor de los muebles.

2007-nv2

## José M. Jorge

Por completa liquidacion de la ferretería de Velati, calles Colon y Washington.

**Para ferreteros**

LUNES 6, MIÉRCOLES 8 Y VIERNES 10, á la una p. m.

**Para particulares**

MARTES 7, JUEVES 9 Y SABADO 11, á las ocho p. m.—¡¡Ultimos remates!!—¡¡Grandes novedades!!

2619-nv3.

## Manuel P. Mendoza

JUDICIAL

De la casa calle Ibicuí número 262, casi esquina á Maldonado.—Con zaguan de mármol, patio, 5 piezas, cuarto de altos, escalera, cocina, aguas corrientes, algibe, escusado, caño maestro, etc., posicion central—Infima base de venta 1603 $ 66 centésimos—Una pichincha.

EL MIERCOLES 8 de Noviembre, á las 4 en punto y en el lugar de su ubicacion venderé de acuerdo con el siguiente aviso:

REMATE-ALMONEDA—Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental doctor don Ramon Montero y Paullier, dictada en los autos de sucesion de doña Manuela Robledo de Gonzalez, se hace saber que el dia 8 del entrante mes de Noviembre á las 4 p.m. y en el lugar de su ubicacion se va á proceder por el martillero don Manuel P. Mendoza, acompañado del alguacil y actuario del Juzgado á la venta en pública subasta y por oferta que llegue á las 2/3 partes del avalúo de la Contribucion Inmobiliaria que asciende á 2500 $, de una finca sita en la calle de Ibicuí número 262, edificada en terreno de 10 metros 737 milímetros de frente al O. á la calle de Ibicuí, por igual extension de fondo al E por donde linda lo mismo que por el N. con don José Magnolfi y por el S. con el solar número 14. Se previene que el mejor postor deberá consignar al serle aceptada su oferta el 10 o/o en garantía. Los títulos y demás antecedentes estan de manifiesto en la oficina actuaria, sita en la Plaza Independencia, costado Norte número 19.—Montevideo, Octubre 23 de 1899.—*Alejandro de la Sotera*, escribano público.

Más informes, Canelones 131, de 12 á 1 p.m.

2513-ot.21

## Mendoza Garibay

EL MIERCOLES 8 de Noviembre á las 4 de la tarde.—De la buena casa de vecindad con 4 pisos, situada en el verdadero centro de la ciudad.

**Calle Cámaras núm. 222**

DISTA TRES CUADRAS DE LA PLAZA CONSTITUCION

Tiene 16 habitaciones y todas las demás comodidades inherentes á estas casas de renta y sujeta á las disposiciones sobre higiene de la Salubridad Pública. Además del servicio de aguas corrientes tiene un buen algibe de exquisita agua. Adoquinado, vereda, arrimos y caño maestro, pagos. Títulos perfectos. A disposicion de los interesados en la Escribanía del señor José S. Gonzalez, Plaza Independencia núm. 75

Base de venta: 4 500 $, al contado.

Produce actualmente sesenta pesos mensuales, con inquilinos de mas de 15 años.

La escritura será de cuenta del comprador.

Garantía de la compra, 300 pesos.

La casa puede visitarse.

Por más informes: Andes 280.

2561-ot. 29.

## Mendoza Garibay

EL DOMINGO 12 de Noviembre, á las 4 de la tarde, de una buena casa baja, calle Colonia número 333 entre Olimar y Médanos.

Con 8 espaciosas habitaciones, 2 piezas de alto para servicio, cuarto de baño con aparato de lluvia, servido por aguas corrientes; el zaguan y primer patio de mármol, el segundo patio con baldosa francesa; cocina con pileta, y otra pileta en el patio algibe.—Tirantes de madera dura, cielo-rasos de lienzo, puerta zaguan de cedro, y 3 ventanas con reja y persiana.—Posicion central.—Trenvia de los Pocitos al frente.—Materiales superiores.—Todas las comodidades deseables.

TÍTULOS GARANTIDOS

Pueden verse en la escribanía del doctor don Osvaldo Acosta.

Esta bien situada casa mide: 8 metros 59 de frente, el Norte sobre la calle Colonia por 25 metros 77 de fondo al Sud. Area 221 metros 36 decímetros cuadrados.

Adoquinado, vereda, arrimos y caño maestro todo pago.

La propiedad, está libre de contrata, y puede visitarse en horas hábiles

Base de venta: $ 3.500 al contado.

Garantía de la compra: $ 300.

Por más datos Andes 280.

2585-nv. 1.

## Mendoza Garibay

EL MIERCOLES 15 de Noviembre, á las 4 de la tarde, de la casa de altos, esquina N. E. á las calles Ciudadela y Maldonado estando señaladas sus puertas con los números 215 y 217 á la primera.

PLANTA ALTA—6 piezas y un altillo para servicio, cielo-rasos de yeso, cañerías de gas y aguas corrientes, corredor y escalera de mármol, cocina con azulejos, bomba para subir el agua del algibe, balcon corrido y ventanas con celosías de cedro.

PLANTA BAJA—5 piezas y un altillo, zaguan y patio de mármol, gran sótano con piso de loza piedra, puertas de cedro, cañería de gas, manantial inagotable que ha servido para surtir de agua dulce á los baños de Urquía con un al uiler de 40 $.

Posicion centralísima, buenos materiales y renta segura.

Este edificio está cimentado sobre una bien construida muralla que sirve de sólida base en forma de talud, con fondos al mar.

Las líneas del tranvía Oriental y el Uruguayo y su proximidad al mercado principal y á otros centros le prestan positiva importancia.

Mide 8 metros 71 centímetros de frente al Este á Ciudadela por 17 metros 18 que por formar esquina son tambien de frente al Norte sobre la calle Maldonado, encerrando una superficie de 149 metros 63.

Adoquinado, veredas, empedrado, la servidumbre del caño maestro y arrimos; todo pago.

Venta con la ínfima base de 5000 $ al contado

TÍTULOS IRREPROCHABLES

Pueden verse en la escribanía del doctor don Osvaldo Acosta.

Seña: 10 o/o.

Por datos: Andes 280.

2589 nv. 1.

## A. Victorica y Ca.

De la instalacion y existencias del «Restaurant de Provence» calle Ciudadela 150. Muebles para aposentos y de comedor, cristalería, cuchillería, loza, aparadores, mostradores y aparatos á gas.

EL JUEVES 9 de Noviembre, á la una en punto de la tarde, procederemos á la venta al mejor postor de todas las existencias del conocido «Restaurant de Provence» calle Cindadela 150, consistentes en buenos juegos de muebles para diez aposentos cantidad de ropa para cama, muebles de comedor, manteles y servilletas; mostradores, loza, cristalería, cuchillería; variedad de vinos finos y conservar, aparatos á gas, toldos, etc.

Si hay interesados por todo el lote al empezar el remate, venderemos en esa forma.

Los interesados pueden ocurrir por informes al mismo local ó al Centro Ganadero 18 de Julio 373 y 375.

2580-nv. 1.

## Alejandro Victorica y Ca.

18 DE JULIO 373 Y 375

Ofrecemos en venta de 2 á 5 mil capones Rambouillet, de 10 á 15 mil ovejas id, 100 vacas Durhand de 7/8 sangre á puras.

Un lote de novillos y novillitos.

Toros Durham y Hereford.

2576-p...

## José R. Muños

Una casa con grandes comodidades, algo excepcional!

EL DOMINGO 19 de Noviembre, á las 4 de la tarde, venderé en el lugar de su ubicacion, al mejor postor, la preciosa casa calle Santa Lucía núm. 42, con grandes comodidades que detallo en seguida.

Su área total es de 373 metros cuadrados con 7851 milímetros, repartidos así—10 metros 85 centímetros de frente por 32 metros 42 centímetros de fondo con un martillo al fondo de 35 metros cuadrados.

Esta propiedad contiene 10 piezas, cocina, cuarto de baño, W.C., depósito de agua en la azotea recibiendo ésta del gran algibe, cañería de agua corriente, jardin, altillos y letrina para el servicio, patio con claravoya corrediza y demás comodidades.

Recomiendo este negocio á la gente de capital pues se trata de una casa construida á todo costo, moderna, sólida y elegante.

Dista apenas cien metros de lo que será Palacio de Gobierno que se construirá en breve pues ya los planos están á estudio de las oficinas competentes.

El Palacio de Gobierno es un hecho y los capitalistas deben apresurarse á adquirir propiedades en aquella localidad de gran porvenir.

La propiedad puede visitarse todos los dias.

Ojo á este negocio, verdadera pichincha, para todos los que tengan dinero.

Antes de un año su valor aumenta en un cincuenta por ciento.

CAPITALISTAS.—ALERTA!

Gente de buen gusto:—no desperdiciar esta ocasion!

Nadie falte á esta venta que garanto es forzosa y al mejor postor.

Calle Santa Lucía numero 42—El domingo 19 de Noviembre, á las 4 de la tarde.

Títulos garantidos

El mejor postor consignará en garantía 300 $.

2606-nv2



# BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

## CALLE CERRITO NUM. 134

**Capital autorizado y suscrito . . . . . 2:200.000**

**Capital realizado segun deliberacion de la asamblea del 22 de Noviembre de 1893 . . . . . 1:500.000**

DIRECTORIO

Presidente: Don Martin Trabucati.
Vice-presidente: Don Ambrosio Frávega.
Secretario: Dr J. A. Crispo Brandis.
Vocales: Dr. Vicente Stajano.
Don Angel Pastori, Don Vicente Costa
Director-Gerente: Don Alejandro Talice

***CORRESPONSALES DEL BANCO***

**Lóndres:**—Baring Brothers y Ca. Ld.—N M. Rothschild et fils.—A. Ruffer y Sons.
**Paris:**—D. Rothschild Fréres.—Crédit Lyonnais.—Comptoir National d'Escompte.
**Hamburgo:**—Conrad Hinrich Donnr
**Madrid y Barcelona:**—C. Sainz é hijos.—Crédit Lyonnais.
**Portugal:**—Banco do Minho.
**Roma:** Banca d'Italia—Antonio Cerasi.
**Génova:**—Bartolomeo Parodi y Fratelli.
**Italia:** Banca d'Italia y principales Bancos y banqueros.
**Austria:** Stabilimento Austriaco di Crédito d'Industria e Commercio.
**Svizzera:**—Banca della Svizzera Italiana.
**Buenos Aires:**—Banco de la Nacion Argentina.—Banco de Italia y Rio de la Plata.—Nuevo Banco Italiano.
**Rio Janeiro:**—Banco da República do Brasil.—Brasilianische Bank für Deutschland.
**Pernambuco:**—Banco de Pernambuco.
**Porto Alegre, Rio Grande y Pelotas:**—Banco da Provincia.
**Bahía:**—Banco de Bahía.
**Santos y São Paulo:**—Banco do Commercio e Industria de São Paulo.
**Paysandú:**—Agencia Financiera de J. Chaplin.
**Salto:**—B. y N. Solari.
**Rosario de Santa Fé y La Plata:**—Banco de Italia y Rio de la Plata.
**Chile:**—Banco de Chile.

Da cartas de crédito sobre todas las plazas bancarias.

Además da Giros por cualquier cantidad á cargo del Crédit Lyonnais y todas sus sucursales de Francia y del extranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre **todas las ciudades y pueblos** de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente y á plazo fijo.

Recibe valores en simple custodia.

### TASA DE INTERESES

**Desde el 1.º de Enero hasta nuevo aviso**

**Paga**

Por Depósito en cuenta corriente á la vista 1 % al año
á retirar con 30 dias de aviso 3 % al año.
á plazo fijo de 3 meses 4 % al año.
á plazo fijo de seis meses 5 % al año.
id depósito á plazo fijo por mas tiempo convencional.

**Cobra**

Por anticipos en cuenta corriente, convencional.

**Caja de Ahorros**

Recibe cualquier cantidad y se pagan los siguientes intereses.
Sobre depósitos á la vista despues de 30 dias cumplidos 2 %
« « « retirar con 30 dias de aviso 4 %.
« « « « « 3 meses de aviso 4 1/2 %.
« « « « « 6 meses de aviso 5 %.

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 y los sábados y últimos de mes hasta las 4 p. or domingos de 10 á 11 a. m. para el servicio de los **Giros Postales y Caja de Ahorros.**

**Renta pública del reino de Italia**

**Tres y cinco por ciento**

Este establecimiento de acuerdo con la Banca d'Italia ha tomado á su cargo el servicio del pago de cédulas ó cupones del «Consolidado Italiano» en el Rio de la Plata, lo mismo que se hace en Lóndres y Berlin

Quedan por lo tanto avisados los portadores de esta deuda que podrán cobrar en el Banco todos los semestrales vencidos.

*Director-Gerente*

prm.dpmd.



## BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

LONDRES, PARIS, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, ROSARIO DE SANTA FÉ, MENDOZA, BAHIA BLANCA, PAYSANDU, RIO DE JANEIRO, PERNAMBUCO, Y PARA

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Capital autorizado | £ | 2:000 000 ó sean | $ | 9:400.000 |
| Idem suscrito | » | 1:500.000 ó sean | » | 7:050.000 |
| Idem realizado | » | 900 000 ó sean | » | 4:230.000 |
| Fondo de Reserva | » | 1:000.000 ó sean | » | 4.700.000 |

**Sucursal en Montevideo, calle Cerrito núm. 203**

El Banco da cheques sobre Italia con el timbre italiano correspondiente.

El banco da y toma giros sobre las principales ciudades de los paises siguientes: á saber: **Africa, Australia, Alemania, Bélgica, Brasil, Chile, Escocia, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, Inglaterra Irlanda, Islas Canarias, Italia, Portugal**

y se expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia

**TASA DE INTERESES**

Desde el 1.º de Enero y hasta nuevo aviso, regirán los intereses siguientes.

| | | |
|---|---|---|
| SE ABONA | Sobre depósitos en cuenta corriente | Nil. |
| | « « á retirar con 80 dias de aviso, | 1 por ciento anual. |
| | « « por 3 meses fijos | 2 « « « |
| | « « por 6 « « | 3 « « « |
| SE COBRA | Descubierto en cuenta corriente | 10 « « « |
| DESCUENTOS | Convencional. | |

Montevideo, Enero 1.º de 1897. — C. J. Nuttal, Gerente.



# AVISOS MARITIMOS

## Mensajerías Fluviales del Plata

Gran rebaja en los pasajes para Buenos Aires con tarifa convencional.

Viajes diarios con los lujosos y rápidos vapores con el siguiente itinerario:

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Lúnes—Helios.
Mártes—Montevideo, para Buenos Aires únicamente.
Miércoles—Triton.
Jueves—Montevideo, para Buenos Aires únicamente.
Viérnes—Labrador.
Sábado—Paris.

SALIDAS DE BUENOS AIRES PARA MONTEVIDEO

Lúnes—Triton.
Miércoles—Montevideo y Labrador.
Jueves—Paris.
Viérnes—Montevideo.
Sábado—Helios.

SALIDAS DEL SALTO PARA BUENOS AIRES Y MONTEVIDEO Y PUERTOS DEL URUGUAY

Mártes—Labrador.
Miércoles—Paris.
Viérnes—Helios.
Domingo—Triton.

Para informes recurrir á la Agencia, Piedras 173. En Buenos Aires, Cuyo 400.

Montevideo, Julio 7 de 1899.

## Lloyd Brazileiro

**Linea del Sud**

Salidas de Rio Janeiro los dias 1, 11 y 21 de cada mes.

EL VAPOR BRASILEÑO

**PORTO ALEGRE**

Saldrá el 2 de Noviembre á las 6 p. m. con destino á Rio de Janeiro, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Desterro, Pelotas y Rio Grande.

Para pasajes, encomiendas y demás informaciones, ocurrir á la calle Piedras 129.

**Línea de Matto Grosso**

Salida el dia 16 de cada mes.—Servicio con los vapores RAPIDO, DIAMANTINO y LADARIO.

EL PAQUETE BRASILEÑO

**DIAMANTINO**

Saldrá el 14 de Noviembre, á las 5 p. m. con destino á Buenos Aires, Rosario, Paraná, La Paz, Goya, Bella Vista, Corrientes, Corumbá y Cuyabá.

Recibe pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete.—Por informes, dirigirse á la Agencia CALLE PIEDRAS NUMERO 129

## COMPAÑIA TRASATLANTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

Servicio bimestral fijo

ENTRE ESPAÑA Y EL RIO DE LA PLATA

**CATALUÑA**

Saldrá de este puerto el 2 de Diciembre admitiendo carga para los principales puertos de la Península y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella, Vigo, Coruña y Génova.

Se hacen rebajas á las familias y en pasajes de ida y vuelta.

Se dan pasajes de venida.

**Gran rebaja en los precios de pasajes de tercera clase.**

Por mas informes, dirigirse á los agentes TARANCO y Ca

CALLE 25 DE MAYO 211 ESQUINA ZABALA

8-prm

## MESSAGERIES MARITIMES

**Paquetes Correos Franceses**

EL VAPOR FRANCÉS

**BRESIL**

Comandante: LE TROADEC

Saldrá el 4 de Noviembre á las 3 de la tarde para Rio Janeiro, Dakar, Lisboa y Burdeos.

EL VAPOR FRANCÉS

**CORDOUAN**

Comandante: SARTORIO

Saldrá el 12 de Noviembre á las 3 p. m. para Pernambuco y Burdeos.

*Precios de pasajes para Burdeos*

| | |
|---|---|
| 1.ª clase | $ 15[illegible] |
| 2.ª id. | $ 1[illegible] |
| 3.ª id. | $ [illegible] |

Para mas informes y para tratar del flete de mercancías, ocúrrase á la Agencia.

CALLE DE CERRITO 169

## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

(SOCIETÀ RIUNITE FLORIO E RUBATTINO)

Para Barcelona, Génova y Nápoles el rápido paquete italiano

**SIRIO**

COMANDANTE: PARODI

Sale 16 de Noviembre de 1899.

Para Barcelona, Génova y Nápoles, el rápido paquete italiano

**PERSEO**

COMANDANTE: PICCONE

Sale el 2 de Diciembre de 1899.

Para Barcelona, Génova y Nápoles, el rápido paquete italiano

**ORIONE**

COMANDANTE: LAVARELLO

Sale el 16 de Diciembre de 1899.

Se dan pasajes de llamada de Italia y España y boletos de ferrocarril desde Génova á Paris, Londres, Berlin, Budapest, Niza y demás ciudades importantes de Europa.

Se emiten giros sobre todos los puntos de Italia, Francia, etc.

ANTONIO PIAGGIO

**Calle Piedras número 19[illegible]**

## SOCIETE GENERALE DE TRASPORTS MARITIMES A VAPEUR

SERVICIO REGULAR

DE NAPOLES A BUENOS AIRES

El vapor francés

**LES ALPES**

COMANDANTE: PAYAN

Saldrá el 31 de Octubre para Santos, Rio Janeiro, Bahía, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles.

El vapor francés

**ITALIE**

COMANDANTE: RAVEL

Saldrá el 19 de Noviembre, para Tenerife, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles. (Sin tocar en el Brasil.)

Admiten carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

**Flota de la Compañía**

(LÍNEA DE LA AMÉRICA DEL SUD)

*Bearn* de 5.000 toneladas y 2.400 caballos; *Bourgogne*, de 2.500 toneladas y 1.000 caballos; *La France*, de 2.000 toneladas y 1.200 caballos; *Poitou*, de 3.000 toneladas y 1.600 caballos; *Provence*, de 5.000 toneladas y 1.300 caballos; *Aquitaine*, de 5.500 toneladas y 2.500 caballos; *Espagne*, de 6.600 toneladas y 3.000 caballos [illegible]

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí sus pasajes contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Agente: Félix Banausse.

*NOTA.—La Agencia se mudó á la calle* [illegible]